

Slovenski inštitut za standardizacijo  
*Slovenian Institute for Standardization*

Sporočila • *Messages*

ISSN 1854-1631

## KONTAKTNA TOČKA IN PRODAJA PUBLIKACIJ

### Kontaktna točka

- tematske poizvedbe o slovenskih in tujih standardih
- poizvedbe o slovenskih in tujih tehničnih predpisih (kontaktna točka WTO/TBT)
- naročnina na periodične novosti pri standardih izbranega profila ali izbranega seznama
- naročnina na mesečna obvestila o sklicevanju na standarde v tehničnih predpisih

odprto            pon-čet 8h - 15h, pet 8h - 15h  
pošta            Kontaktna točka SIST  
                    Šmartinska c. 152, 1000 Ljubljana  
tel.                01/ 478 30 68  
faks                01/ 478 30 98  
e-pošta          info@sist.si

### Specialna knjižnica s standardoteko

odprto            sredo 8h - 12h  
pošta            Knjižnica SIST  
                    Šmartinska c. 152, 1000 Ljubljana  
tel.                01/ 478 30 15  
faks                01/ 478 30 97  
e-pošta          knjiznica@sist.si

### Prodaja strokovne literature

- slovenski standardi SIST
- publikacije SIST
- kopije standardov JUS (do 25. 6. 1991)
- posredovanje tujih standardov in literature
- licenčne kopije standardov ISO in IEC, ETS, DIN BS in predlogov prEN
- Naročila morajo biti pisna (pošta, faks, e-pošta ali osebni obisk); na nadnadno poslanih izvornikih naročilnic mora biti navedena opomba o prvem naročilu. Prosimo vas, da pri prvem naročilu navedete natančen naslov za račun.

odprto            pon-čet 8h - 15h, pet 8h - 15h  
pošta            SIST, prodaja  
                    Šmartinska c. 152, 1000 Ljubljana  
tel.                01/ 478 30 63  
faks                01/ 478 30 97  
e-pošta          prodaja@sist.si

**Predstavitve na svetovnem spletu** <http://www.sist.si>

# Objava novih slovenskih nacionalnih standardov

## SIST/TC AGO Alternativna goriva iz odpadkov

**SIST EN ISO 21404:2020**

SIST-TS CEN/TS 15370-1:2006

**2020-04 (po) (en;fr;de) 21 str. (F)**

Trdna biogoriva - Določanje taljenja pepela (ISO 21404:2020)

*Solid biofuels - Determination of ash melting behaviour (ISO 21404:2020)*

Osnova: EN ISO 21404:2020

ICS: 75.160.40

This document specifies a method for the determination of the characteristic temperatures for the ash melting behaviour of solid biofuels.

## SIST/TC AKU Akustika

**SIST EN ISO 11200:2014/A1:2020**

**2020-04 (po) (en) 9 str. (C)**

Akustika - Emisija hrupa strojev in naprav - Smernice za uporabo temeljnih standardov za ugotavljanje emisijskih ravni zvočnega tlaka na mestu delovanja in na drugih opredeljenih mestih - Dopolnilo A1 (ISO 11200:2014/Amd 1:2018)

*Acoustics - Noise emitted by machinery and equipment - Guidelines for the use of basic standards for the determination of emission sound pressure levels at a work station and at other specified positions - Amendment 1 (ISO 11200:2014/Amd 1:2018)*

Osnova: EN ISO 11200:2014/A1:2020

ICS: 17.140.20

Dopolnilo A1:2020 je dodatek k standardu SIST EN ISO 11200:2014.

EN ISO 11200 je okvirni standard, ki predstavlja temeljne standarde ISO 11201, ISO 11202, ISO 11203, ISO 11204 in ISO 11205 za ugotavljanje emisijske ravni zvočnega tlaka na mestu delovanja in drugih opredeljenih mestih. Standard podaja smernice za: - pomoč pri pisanju oznak preskusa hrupa; - podajanje fizikalnih razlag tega obsega emisije hrupa v primerjavi z drugimi obsegi emisije hrupa (glejte 4.1 do 4.3); - primerjanje različnih merilnih metod, ki jih ponuja ta skupina standardov (glejte preglednico 1); - pomoč pri izbiranju najustrežnejših(e) metod(e) v običajnih praktičnih razmerah (točka 6) Ta mednarodni standard večinoma temelji na diagramih poteka in preglednicah. Opisane so študije primerov. Podane smernice veljajo le za zvok v zraku. Standard je v splošnem namenjen uporabi pri preskušanju hrupa, še posebej pa pri pripravljanju oznak preskusa hrupa. Standardizirana oznaka preskusa hrupa je namenjena izbiri standardov iz skupine standardov ISO 11201, ISO 11202, ISO 11203, ISO 11204 in ISO 11205, ki so najustrežnejši za vrsto strojev, na katero se nanašajo, in podajajo podrobne zahteve tako glede priključitve in delovanja za posamezno vrsto strojev kot tudi glede lokacije delovnih(ega) mest(a) ter drugih opredeljenih mest, kot je predpisano v teh mednarodnih standardih. Pridobljene podatke je mogoče uporabiti za deklariranje in potrjevanje emisijskih ravni zvočnega tlaka, npr. kot je določeno v standardu ISO 4871.

## **SIST/TC BBB Beton, armirani beton in prednapeti beton**

**SIST EN 12590-12:2020**

**2020-04 (po) (en;fr;de) 18 str. (E)**

Preskušanje strjenega betona - 12. del: Določanje odpornosti proti karbonatizaciji betona - Metoda pospešene karbonatizacije

*Testing hardened concrete - Part 12: Determination of the carbonation resistance of concrete - Accelerated carbonation method*

Osnova: EN 12590-12:2020

ICS: 91.100.50

This procedure is a method for evaluating the carbonation resistance of concrete using test conditions that accelerate the rate of carbonation. After a period of preconditioning, the test is carried out under controlled exposure conditions using an increased level of carbon dioxide.

**NOTE** The test under reference conditions takes a minimum of 112 days comprising a minimum age of the specimen prior to conditioning of 28 days, a minimum conditioning period of 14 days and an exposure to increased carbon dioxide levels of 70 days.

This procedure is not a method for the determination of carbonation depths in existing concrete structures.

## **SIST/TC BIM Informacijsko modeliranje gradenj**

**SIST EN ISO 12006-2:2020**

**2020-04 (po) (en;fr;de) 51 str. (G)**

Gradnja objektov - Organizacija informacij v gradbeništvu - 2. del: Okviri za klasifikacijo (ISO 12006-2:2015)

*Building construction - Organization of information about construction works - Part 2: Framework for classification (ISO 12006-2:2015)*

Osnova: EN ISO 12006-2:2020

ICS: 55.240.67, 91.010.01

ISO 12006-2:2015 defines a framework for the development of built environment classification systems. It identifies a set of recommended classification table titles for a range of information object classes according to particular views, e.g. by form or function, supported by definitions. It shows how the object classes classified in each table are related, as a series of systems and sub-systems, e.g. in a building information model.

ISO 12006-2:2015 does not provide a complete operational classification system, nor does it provide the content of the tables, though it does give examples. It is intended for use by organizations which develop and publish such classification systems and tables, which may vary in detail to suit local needs. However, if this part of ISO 12006 is applied in the development of local classification systems and tables, then harmonization between them will be facilitated.

ISO 12006-2:2015 applies to the complete life cycle of construction works, including briefing, design, documentation, construction, operation and maintenance, and demolition. It applies to both building and civil engineering works, including associated engineering services and landscaping.

## **SIST/TC DTN Dvigalne in transportne naprave**

**SIST EN 16796-6:2020**

**2020-04 (po) (en;fr;de) 8 str. (B)**

Vozila za talni transport - Energijska učinkovitost - Preskusne metode - 6. del: Kontejnersko luško dvigalo  
*Energy efficiency of industrial trucks - Test methods - Part 6: Container Straddle Carriers*

Osnova: EN 16796-6:2020

ICS: 27.015, 53.060

This document specifies the methods of energy consumption measurement for container straddle carriers, as defined in ISO 5053-1:2015.

This document shall be used in conjunction with EN 16796-1, where the requirements of this part differ from that in part 1 – requirements in this part 4 will take precedent.

#### **SIST EN 17514:2020**

**2020-04 (po) (en;fr;de) 15 str. (D)**

Vozila za talni transport - Specifikacije in preskusne metode - Sistemi za zadrževanje voznikov, razen varnostnih pasov okoli pasu

*Industrial trucks - Specifications and test methods - Operator restraint systems other than lap-type seat belts*

Osnova: EN 17514:2020

ICS: 53.060

This document specifies the tests for the verification of restraint systems against the risk of lateral ejection for:

- counterbalanced lift trucks with centre control, sit down and non-elevating operator position (see EN ISO 3691-1), with a rated capacity up to and including 10 000 kg, hereafter referred to as trucks;
- tractors as defined in EN 12512-15 (airport ground equipment);
- Burden carrier tractors with a maximum speed of more than 25 km/h with seated operator as defined in EN ISO 3691-6.

Counterbalanced trucks, tractors and burden carriers are named hereafter as trucks.

Note 1 Industrial Tractors as defined in EN ISO 3691-1 do not need a restraint system in general.

This document describes a type test for a specific combination of truck and restraint system.

This standard does not cover:

- the risk due to frontal ejection;
- the monitoring of the protective position of the operator restraint system as defined in EN 16507-1:2013+A1:2015, 4.17;
- the testing of seat belts.

Note 2 The testing of seat belts is covered by ISO 24135-1.

The document is not applicable for the retrofit of trucks with restraint systems.

This document does not give any requirements on the need for a restraint system.

## **SIST/TC ELI Nizkonapetostne in komunikacijske električne inštalacije**

#### **SIST EN 50510:2016/A1:2020**

**2020-04 (po) (en;fr) 8 str. (B)**

Izenačitev potencialov in ozemljevanje v stavbah z opremo informacijske tehnologije - Dopolnilo A1

*Telecommunications bonding networks for buildings and other structures*

Osnova: EN 50510:2016/A1:2020

ICS: 91.140.50, 35.020

Dopolnilo A1:2020 je dodatek k standardu SIST EN 50510:2016.

Ta evropski standard določa zahteve in podaja priporočila za načrtovanje in namestitev priključkov (spojev) med različnimi električno prevodnimi elementi v stavbah in drugih konstrukcijah med njihovo izgradnjo ali obnovo z namenom namestitve informacijske tehnologije (IT) in na splošno telekomunikacijske opreme, da bi:

- a) zmanjšali tveganje električnih nevarnosti za pravilno delovanje tovrstne opreme in kableske povezave na najnižjo raven;
- b) zagotovili namestitev telekomunikacijske opreme z zanesljivo signalno referenco, ki lahko izboljša odpornost proti elektromagnetnim motnjam (EMI).

Zahteve tega evropskega standarda se uporabljajo za stavbe in druge konstrukcije v območjih, ki so obravnavana v standardu EN 50174-2 (npr. stanovanjski, poslovni, industrijski in podatkovni centri), vendar

so lahko informacije iz tega evropskega standarda v pomoč pri drugih vrstah stavb in konstrukcij.

OPOMBA: Telekomunikacijski centri (upravljalne stavbe) so obravnavani v standardu ETSI/EN 300 253. Ta evropski standard se ne uporablja za distribucijo napajanja z napetostjo prek 1000 V pri izmeničnem toku. Zahteve za elektromagnetno združljivost (EMC) in varnostne zahteve za napajalno inštalacijo niso zajete v tem evropskem standardu, temveč so obravnavane v drugih standardih in predpisih. Vendar informacije v tem evropskem standardu lahko pripomorejo k izpolnjevanju zahtev teh standardov in predpisov.

## **SIST/TC EMC Elektromagnetna združljivost**

### **SIST EN 55011:2016/A11:2020**

**2020-04 (po) (en;fr) 4 str. (A)**

Industrijska, znanstvena in medicinska oprema - Karakteristike občutljivosti za radijske motnje - Mejne vrednosti in merilne metode - Dopolnilo A11

*Industrial, scientific and medical equipment - Radio-frequency disturbance characteristics - Limits and methods of measurement*

Osnova: EN 55011:2016/A11:2020

ICS: 33.100.10

Dopolnilo A11:2020 je dodatek k standardu SIST EN 55011:2016.

Ta mednarodni standard se uporablja za industrijsko, znanstveno in medicinsko električno opremo, ki deluje v frekvenčnem območju od 0 Hz do 400 GHz, ter za gospodinjske in podobne naprave, zasnovane za proizvodnjo in/ali lokalno uporabo radiofrekvenčne energije.

Ta standard obravnava zahteve glede oddajanja motenj v povezavi z radiofrekvenčnimi (RF) motnjami v frekvenčnem območju od 9 kHz do 400 GHz. Meritve je treba opraviti samo v frekvenčnih obsegih, za katere so podane omejitve v točki 6.

Za načine uporabe ISM RF s pomenom definicije iz Priloge A k Prilogi 1 Mednarodne telekomunikacijske zveze (glej definicijo 3.13) ta standard obravnava zahteve glede oddajanja motenj v povezavi z radiofrekvenčnimi motnjami v frekvenčnem območju od 9 kHz do 18 GHz.

OPOMBA: Zahteve glede oddajanja motenj za induksijske kuhalnike so podane v standardu CISPR 14-1 [1]. Ta standard zajema zahteve za opremo za razsvetljavo ISM RF in UV-iradiatorje, ki delujejo pri frekvencah znotraj frekvenčnih pasov ISM, določenih v Prilogi A k Prilogi 1 Mednarodne telekomunikacijske zveze.

Oprema, zajeta v drugih standardih CISPR o oddajanju motenj izdelkov in skupin izdelkov, ne spada na področje uporabe tega standarda.

### **SIST EN 55014-1:2017/A11:2020**

**2020-04 (po) (en;fr) 4 str. (A)**

Elektromagnetna združljivost - Zahteve za (električne) gospodinjske aparate, električna ročna orodja in podobne aparate - 1. del: Oddajanje - Dopolnilo A11

*Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus - Part 1: Emission*

Osnova: EN 55014-1:2017/A11:2020

ICS: 33.100.10

Dopolnilo A11:2020 je dodatek k standardu SIST EN 55014-1:2017.

Ta del standarda CISPR 14 določa zahteve, ki se uporabljajo za emisije radiofrekvenčnih motenj v frekvenčnem območju od 9 kHz do 400 GHz pri napravah, električnih orodjih in podobnih napravah, kot je opredeljeno spodaj, ki se napajajo z izmeničnim ali enosmernim tokom (vključno z baterijo).

Kadar je v tem standardu uporabljen izraz »oprema«, ta zajema bolj specifične izraze »naprava«, »gospodinjski in podobni aparati«, »električno orodje«, »igračice« in »aparati«.

Ta mednarodni standard se uporablja za naslednjo opremo:

- gospodinjski aparati in podobna oprema;

OPOMBA 1: Primer je oprema, ki se uporablja:

- za običajna gospodinjska opravila v gospodinjstvih, kar vključuje stanovanjske in povezane zgradbe, vrt itd.;
- za običajna gospodinjska opravila v trgovinah, pisarnah, poslovnih in drugih podobnih delovnih okoljih;
- na kmetijah;
- v hotelih in drugih stanovanjskih okoljih;
- za indukcijsko kuhanje v stanovanjskih ali poslovnih okoljih.

- električno orodje;

OPOMBA 2: Primeri električnega orodja vključujejo električna elektromagnetna ročna orodja na motorni pogon, prenosna orodja ter stroje za trato in vrt.

- podobni aparati.

OPOMBA 3: Primeri so zunanji krmilniki moči, ki uporabljajo polprevodniške elemente, elektromedicinski aparati na motorni pogon, električne/elektronske igrače, avtomatske naprave za razdeljevanje blaga, stroji za zabavo, kinematografski projektorji ali diaprojektorji ter polnilniki za baterije in zunanje napajalne naprave za uporabo z izdelki, ki spadajo na področje uporabe tega standarda.

Področje uporabe tega standarda zajema tudi posamezne dele zgoraj omenjene opreme, kot so motorji in stikalne naprave (npr. napajalni ali zaščitni releji). Kljub temu se za take posamezne dele ne uporabljajo zahteve glede emisij, razen če je drugače navedeno v tem standardu.

Ta standard ne zajema:

- opreme, za katero so zahteve glede emisij v radiofrekvenčnem območju izrecno navedene v drugih standardih CISPR;

OPOMBA 4: Primeri so:

- svetilke, vključno s prenosnimi svetilkami za otroke, razelektritvene sijalke in druge svetlobne naprave, ki spadajo na področje uporabe standarda CISPR 15;
- oprema za informacijsko tehnologijo, npr. osebni računalniki in elektronski kopirni stroji, ki spadajo na področje uporabe standarda CISPR 32;
- zvočna/video oprema in elektronski glasbeni inštrumenti, ki niso igrače in spadajo na področje uporabe standarda CISPR 32;
- omrežne komunikacijske naprave in sistemi za nadzor dojenčkov;
- oprema, ki spada na področje uporabe standarda CISPR 11, ker uporablja radiofrekvenčno energijo (in ni oprema za indukcijsko kuhanje) za ogrevanje in terapevtske namene, mikrovalovne pečice (upoštevajte točko 6.5 o večfunkcijski opremi, npr. za štetje števila klikov);
- oprema za radijsko daljinsko krmiljenje, voki-tokiji in druge vrste radijskih oddajnikov;
- oprema za obločno varjenje.

- opreme, ki je namenjena izključno uporabi v vozilu, na ladji ali letalu;

- učinkov elektromagnetnih pojavov, ki so povezani z varnostjo opreme.

Pri večfunkcijski opremi se lahko zahteva skladnost z zahtevami tega in drugih standardov. Podrobnosti so navedene v točki 6.5.

Zahteve glede elektromagnetnega sevanja iz tega standarda niso namenjene za uporabo za namerne prenose iz radijskih oddajnikov, kot jih opredeljuje ITU, in morebitna neželena oddajanja, povezana s temi namernimi prenosi.

## **SIST EN 55032:2015/A11:2020**

**2020-04 (po) (en;fr) 3 str. (A)**

Elektromagnetna združljivost večpredstavnostne opreme - Zahteve glede elektromagnetnega sevanja -  
Dopolnilo A11

*Electromagnetic compatibility of multimedia equipment - Emission Requirements*

Osnova: EN 55032:2015/A11:2020

ICS: 33.160.60, 33.100.10

Dopolnilo A11:2020 je dodatek k standardu SIST EN 55032:2015.

Ta mednarodni standard se uporablja za večpredstavnostno opremo (MME), ki je opredeljena v točki 3.1.24 in katere naznačena efektivna vrednost napetosti enosmernega ali izmeničnega napajanja ne presega 600 V. Oprema v okviru področja uporabe CISPR 13 ali CISPR 22 sodi v področje uporabe te publikacije. Večpredstavnostna oprema, ki je namenjena predvsem za profesionalno uporabo, sodi v področje uporabe te publikacije. Zahteve glede elektromagnetnega sevanja iz tega standarda niso namenjene za uporabo za namerne prenose iz radijskih oddajnikov, kot jih opredeljuje ITU, in morebitna neželena oddajanja, povezana s temi namernimi prenosi.

Oprema, za katero so zahteve glede elektromagnetnega sevanja v frekvenčnem območju, ki ga zajema ta publikacija, izrecno navedene v drugih publikacijah CISPR (razen CISPR 13 in CISPR 22), ni vključena v področje uporabe te publikacije. Preskusi na kraju uporabe ne sodijo na področje uporabe te objave. Ta publikacija zajema dva razreda večpredstavnostne opreme (razred A in razred B). Razreda večpredstavnostne opreme sta določena v točki 4.

Namen te publikacije je:

- 1) pripraviti zahteve, ki zagotavljajo ustrezno stopnjo zaščite radijskega spektra, ki radijskim storitvam omogoča predvideno delovanje v frekvenčnem območju od 9 kHz do 400 GHz;
- 2) določiti postopke, s katerimi se zagotovi obnovljivost meritev in ponovljivost rezultatov.

#### **SIST EN 61000-4-25:2003/A2:2020**

**2020-04** (po) (en) **5 str. (B)**

Elektromagnetna združljivost (EMC) – 4-25. del: Preskušanje in merilne tehnike - HEMP preskušanje odpornosti za naprave in sisteme - Dopolnilo A2

*Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 4-25: Testing and measurement techniques - HEMP immunity test methods for equipment and systems*

Osnova: EN 61000-4-25:2002/A2:2020

ICS: 35.100.20

Dopolnilo A2:2020 je dodatek k standardu SIST EN 61000-4-25:2003.

Opisuje stopnje preskusa odpornosti in povezane preskusne metode za električno in elektronsko opremo ter sisteme, izpostavljene okoljem z elektromagnetnimi impulzi z velikih višin (HEMP). Ta standard določa tudi specifikacije za preskusno opremo in instrumente, postavitev preskusa, preskusne postopke, merila, ali je preskus opravljen ali ne, in zahteve za preskusno dokumentacijo. Ti preskusi so namenjeni za dokazovanje odpornosti električne in elektronske opreme ob izpostavljenosti elektromagnetnim motnjam, ki jih sevajo in prevajajo elektromagnetni impulzi z velikih višin. Namen tega dela standarda IEC 61000 je vzpostavitev skupne in obnovljive podlage za vrednotenje delovanja električne in elektronske opreme, če je izpostavljena okoljem, obsevanim z elektromagnetnimi impulzi z velikih višin in povezanimi prehodnimi vodenimi motnjami elektrike, antene, vhodnega/izhodnega (I/O) signala in tokovnic za krmiljenje.

#### **SIST EN IEC 55015:2019/A11:2020**

**2020-04** (po) (en;fr) **3 str. (A)**

Mejne vrednosti in metode merjenja karakteristik občutljivosti za radijske motnje električne razsvetljave in podobne opreme - Dopolnilo A11

*Limits and methods of measurement of radio disturbance characteristics of electrical lighting and similar equipment*

Osnova: EN IEC 55015:2019/A11:2020

ICS: 35.100.10

Dopolnilo A11:2020 je dodatek k standardu SIST EN IEC 55015:2019.

Ta standard se navezuje na oddajanje (sevanje in prevajanje) radiofrekvenčnih motenj zaradi: – svetlobne opreme (3.3.16); – svetlobnega dela večfunkcijske opreme, pri kateri je ta razsvetljava primarna funkcija; – opreme za UV- in IR-sevanje za stanovanjske in neindustrijske namene; – oglasnih znakov; – dekorativne razsvetljave; – opozorilnih znakov. Ta dokument ne zajema: – sestavnih delov ali modulov, ki so namenjeni vgradnji v svetlobno opremo in jih uporabnik ne more sam zamenjati; – svetlobne opreme, ki deluje v



frekvenčnih pasovih ISM (kot je opredeljeno v resoluciji 63 (1979) uredbe o radiokomunikacijah ITU);  
– svetlobne opreme za zrakoplove in letališke objekte (vzletno-pristajalne steze, storitvene objekte, ploščadi); – video znakov; – inštalacij; – opreme, za katero so zahteve glede elektromagnetne združljivosti v radiofrekvenčnem območju izrecno opredeljene v drugih standardih CISPR, tudi če imajo vgrajeno funkcijo osvetlitve. Zajet frekvenčni razpon je od 9 kHz do 400 GHz. Za frekvence, za katere ni določenih omejitev v tem dokumentu, ni treba opraviti meritve. Večfunkcijska oprema, ki je hkrati predmet različnih točk tega dokumenta in/ali drugih standardov, mora izpolnjevati določbe vsake točke/standarda z ustreznimi funkcijami v delovanju. Za opremo, ki ni predmet tega dokumenta in vključuje razsvetljavo kot sekundarno funkcijo, ni treba posebej ocenjevati svetlobne funkcije na podlagi tega dokumenta pod pogojem, da je funkcija osvetlitve med ocenjevanjem delovala v skladu z veljavnim standardom.

## **SIST/TC EPR Električni pribor**

### **SIST EN IEC 60309-5:2020**

**2020-04 (po) (en;fr;de) 19 str. (E)**

Vtiči, vtičnice in spojni elementi za industrijsko rabo - 5. del: Zahteve za dimenzijsko skladnost in zamenljivost za vtiče, vtičnice, ladijske konektorje in ladijske dovode za obalne povezovalne nizkonapetostne sisteme (LVSC) (IEC 60309-5:2017)

*Plugs, socket-outlets and couplers for industrial purposes - Part 5: Dimensional compatibility and interchangeability requirements for plugs, socket-outlets, ship connectors and ship inlets for low-voltage shore connection systems (LVSC) (IEC 60309-5:2017)*

Osnova: EN IEC 60309-5:2019

ICS: 29.120.30

This part of 60309 applies to a single type of plug, socket-outlet, ship connector and ship inlet, hereinafter referred to as accessories, intended to connect ships to dedicated shore supply systems described in IEC/IEEE 80005-5.

This part of IEC 60309 applies to three-phase accessories with an earth contact and with four pilot contacts.

NOTE 1 In the following countries the term “ground” is used instead of “earth”: US.

These accessories have a maximum rated current of 350 A and a maximum rated operating voltage not exceeding 690 V 50/60 Hz.

NOTE 2 The various operating currents, voltages and frequencies required for various types of ship are set by the shore supply system described in IEC/IEEE 80005-5.

These accessories are intended to be installed and operated by instructed persons (IEC 60050-195:1998, Amendment 1:2001, 195-04-02) or skilled persons

(IEC 60050-195:1998, Amendment 1:2001, 195-04-01) only.

This standard applies to accessories for primary use outdoors in a seawater environment when the ambient temperature is normally within the range of –25 °C to +40 °C.

NOTE 3 In some countries, other ambient temperatures may prevail and may need to be taken into account.

These accessories are intended to be connected to cables of copper or copper alloy only. Socket-outlets or ship inlets incorporated in or fixed to electrical equipment which is part of the shore connection system are within the scope of this standard.

In locations where special conditions prevail, for example where explosions are liable to occur, additional requirements may be necessary.

### **SIST EN IEC 61535:2020**

SIST EN 61535:2009

SIST EN 61535:2009/A1:2015

**2020-04 (po) (en;fr;de) 57 str. (J)**

Inštalacijske spojke za trajni spoj v fiksnih napeljavah (inštalacijah) (IEC 61535:2019)

*Installation couplers intended for permanent connection in fixed installations (IEC 61535:2019)*

Osnova: EN IEC 61535:2019

ICS: 29.120.30

This document applies to two-wire, up to five-wire installation couplers, including earth, if provided, with a rated voltage up to and including 500 V AC or DC and a rated connecting capacity up to and including 10 mm<sup>2</sup> for permanent connection in electrical installations.

Installation couplers with additional contacts for voltages other than mains voltages are outside the scope of this document.

An installation coupler consists of an installation female connector and an installation male connector for permanent connection not intended to be engaged or disengaged under load nor to be engaged or disengaged other than during first installation or during reconfiguration or maintenance of the wiring system in which installation couplers have been installed. This means that installation couplers are only intended for infrequent use.

Installation couplers are not suitable for use in place of socket-outlet systems. Installation couplers are not suitable for use in place of devices for connecting luminaires (DCLs) according to IEC 61995 (all parts) or in place of luminaire supporting couplers (LSCs).

Installation couplers complying with this document are suitable for use at ambient temperatures not normally exceeding +40 °C, but their average over a period does not exceed +35 °C, with a lower limit of the ambient air temperature of –5 °C, either for indoor or outdoor use.

NOTE 1 Additional tests for use in cold climates are under consideration.

NOTE 2 For other temperatures, necessary information can be given in the manufacturer's installation instructions.

In locations where special conditions prevail, as in ships, vehicles and the like and in hazardous locations, for example where explosions are liable to occur, special constructions can be required.

NOTE 3 Installation couplers are intended to be installed by instructed or skilled persons.

## **SIST EN IEC 62962:2020**

**2020-04 (po) (en;fr;de) 136 str. (O)**

Posebne zahteve za opremo za odlaganje tovora (IEC 62962:2019)

*Particular requirements for load-shedding equipment (LSE) (IEC 62962:2019)*

Osnova: EN IEC 62962:2019

ICS: 29.120.99, 27.015

The purpose of this document is to provide requirements for equipment to be used in energy efficiency systems. This document covers load-shedding equipment (LSE).

Guidelines relating to safety for LSE as given in IEC Guide 110 have been followed.

This document applies to load-shedding equipment for household and similar uses. The loadshedding function is used in energy management systems to optimize the overall use of electrical energy including production and storage. Load-shedding can be used for example for energy efficiency purposes as per IEC 60364-8-1:2019.

This document applies to LSE for operation under normal conditions:

- AC circuits with a rated frequency of 50 Hz, 60 Hz or both, with a rated voltage not exceeding 440 V (between phases), a rated current not exceeding 125 A and a rated short-circuit capacity not exceeding 25 000 A; or
- DC circuits<sup>1</sup>.

LSEs are intended to control the energy supplied to one or more load, circuit or mesh when:

- defined conditions of time and current are reached;
- a command or information from an external system is received.

An LSE is intended to serve as:

- a single equipment having all the necessary means able to control the loads (e.g. the electrical energy management function is embedded in such an equipment); or
- a unit integrated into a more complex equipment or an independent equipment being part of an electrical energy management system (EEMS); or
- an assembly of independent equipment forming an LSE (e.g. an LSE with external current sensors); or
- as a combination of the above points.

LSE can have a wireless interface.

LSE is part of the fixed installation.

NOTE 1 This document covers load shedding equipment in the fixed installations including portable appliances connected thereto.

LSE are intended for use in circuits with protection against electrical shock and over-current according to IEC 60364 (all parts).

NOTE 2 For example, fault protection (indirect contact protection) can be covered as follows:

- in TT systems, by an upstream RCBOs or RCCBs according to IEC 61008-1 and IEC 61009-1;
- in a TN system, by an upstream over-current protective device.

LSEs do not, by their nature, provide an isolation function nor the over-current protection.

LSEs are normally installed by instructed persons (IEC 60050-195:1998, 195-04-02) or skilled persons (IEC 60050-195:1998, 195-04-01) and normally used by ordinary persons (IEC 60005-195:1998, 195-04-05).

This document contains all requirements necessary to ensure compliance with the operational characteristics required by type tests for LSEs based on single equipment or based on an assembly of independent equipment.

These requirements apply for standard conditions of temperature and environment as given in 5.1. They are applicable to LSEs with a degree of protection of IP 20 intended for use in an environment with pollution degree 2. For LSE having a degree of protection higher than IP 20 according to IEC 60529, for use in locations where arduous environmental conditions prevail (e.g. excessive humidity, heat or cold or deposition of dust) and in hazardous locations (e.g. where explosions are liable to occur), special construction can be required.

If other functions are included in LSE, these functions are covered by the relevant standards.

This document does not address communication aspects such as protocols, interoperability, data security and any other related aspects.

## **SIST/TC GRT Grafična tehnologija**

### **SIST ISO 14298:2020**

**2020-04 (po) (en;fr) 25 str. (F)**

Grafična tehnologija - Upravljanje procesov v varnostnem tisku

*Graphic technology - Management of security printing processes*

Osnova: ISO 14298:2013

ICS: 37.100.01

This International Standard specifies requirements for a security printing management system for security printers. This International Standard specifies a minimum set of security printing management system requirements. Organizations ensure that customer security requirements are met as appropriate provided these do not conflict with the requirements of this International Standard.

### **SIST ISO 15397:2020**

**2020-04 (po) (en;fr) 17 str. (E)**

Grafična tehnologija - Komunikacija o lastnostih grafičnih papirjev

*Graphic technology - Communication of graphic paper properties*

Osnova: ISO 15397:2014

ICS: 37.100.20

NEN-ISO 15397 specifies the list of relevant properties of paper substrates to be communicated between the paper and printing industries. This International Standard is applicable to papers intended to be printed in rotogravure, cold-set web offset, heat-set web offset, sheet-fed offset, and flexographic printing processes and to proofing substrates. Where multiple methods exist, the preferred procedure and its International Standard are specified. All methods for measuring of properties specified in this International Standard are described in other ISO Standards.

**SIST ISO 16684-1:2020****2020-04 (po) (en) 48 str. (I)**

Grafična tehnologija - Specifikacija razširljive metapodatkovne platforme (XMP) - 1. del: Podatkovni model, serializacija in glavne lastnosti

*Graphic technology - Extensible metadata platform (XMP) specification - Part 1: Data model, serialization and core properties*

Osnova: ISO 16684-1:2012

ICS: 37.100.99, 35.240.30

ISO 16684-1 defines two essential components of XMP metadata: - Data model: The data model is the most fundamental aspect. This is an abstract model that defines the forms of XMP metadata items, essentially the structure of statements that XMP can make about resources.- Serialization: The serialization of XMP defines how any instance of the XMP data model can be recorded as XML. In addition, this document defines a collection of core properties, which are XMP metadata items that can be applied across a broad range of file formats and domains of usage. The embedding of XMP packets in specific file formats and domain-specific XMP properties are beyond the scope of this document.

**SIST ISO 16684-2:2020****2020-04 (po) (en) 44 str. (I)**

Grafična tehnologija - Razširljiva metapodatkovna platforma (XMP) - 2. del: Opis shem XMP z uporabo RELAX NG

*Graphic technology - Extensible metadata platform (XMP) - Part 2: Description of XMP schemas using RELAX NG*

Osnova: ISO 16684-2:2014

ICS: 37.100.99, 35.240.30

ISO 16684-2 specifies the use of RELAX NG to describe serialized XMP metadata. This applies to how conforming schemas can use the features of RELAX NG.

**SIST ISO 16760:2020****2020-04 (po) (en) 45 str. (I)**

Grafična tehnologija - Izmenjava podatkov v grafični pripravi - Priprava in vizualizacija RGB-upodobitev za uporabo v grafičnih delovnih procesih na osnovi RGB

*Graphic technology - Prepress data exchange - Preparation and visualization of RGB images to be used in RGB-based graphics arts workflows*

Osnova: ISO 16760:2014

ICS: 37.100.99, 35.240.30

ISO 16760 specifies requirements for an RGB workflow for graphic arts printing based on the use of reflection prints (RGB Reference Prints) as the evaluation vehicle for coloured images. It provides guidelines on the creation of print-targeted RGB images (RGB Reference Images) and simulation prints. This International Standard requires the identification of a pair of ICC profiles for each image: an image profile and a profile describing the reference printing system. These profiles provide individual colour transformations for gamut mapping and colour separation. This International Standard does not provide any guidance as to how these gamut mapping or colour separation transforms can be specified.

**SIST ISO 18619:2020****2020-04 (po) (en) 19 str. (E)**

Barvno upravljanje upodobitvenih tehnologij - Kompenzacija črne točke

*Image technology colour management - Black point compensation*

Osnova: ISO 18619:2015

ICS: 17.180.20, 37.100.99, 35.240.30

ISO 18619 specifies a procedure, including computation, by which a transform between ICC profiles can be adjusted (compensated) to take into account differences between the dark end of the source colour space and the dark end of the destination colour space. This is referred to as black point compensation (BPC). The relative colorimetric encoding of ICC profile transforms already provides a mechanism for such adjustment of the light (white) end of the tone scale.

**SIST ISO 19502:2020**

**2020-04 (po) (en) 22 str. (F)**

Grafična tehnologija - Barvna skladnost grafičnih procesov

*Graphic technology - Colour conformity of printing workflows*

Osnova: ISO 19502:2018

ICS: 37.100.01

ISO 19502 defines the requirements of printing workflows and evaluation methods for their tone and colour reproduction. It applies to any printing process using any colourant, such as CMYK, CMYK with spot, non-CMYK, spot only or multicolour. This document refers and points to international or national standards and can be used to define, evaluate and audit any printing workflow in whole or in part.

**SIST ISO 20294:2020**

**2020-04 (po) (en) 58 str. (H)**

Grafična tehnologija - Kvantifikacija in komunikacija pri vrednotenju ogljičnega odtisa e-medijev

*Graphic technology - Quantification and communication for calculating the carbon footprint of e-media*

Osnova: ISO 20294:2018

ICS: 37.100.01, 13.020.60

ISO 20294 specifies the requirements for quantifying the carbon footprint of those processes, materials and technologies within the user's knowledge and control that are necessary for the delivery and use of e-media. It covers requirements to account for e-media archiving, distribution, use and storage. It is based on a life cycle assessment (LCA) approach, using defined system boundaries and a specified functional unit as the basis for complete or partial carbon footprinting studies. These data can be referenced throughout supply chains for individual e-media products. This document is applicable to a carbon footprint of a product (CFP) study of e-media regarding contents and e-media devices. This document provides a framework for carbon calculators that organisations can follow and that can be used as the structure for market- or sector-specific carbon footprinting tools. Studies and tools constructed within this framework methodology provide carbon footprint quantifications of e-media that can be validated, verified and provide reference for future studies. This document does not assess any social or economic aspects or impacts, or any other environmental aspects and related impacts potentially arising from the life cycle of a product.

**SIST ISO 20677:2020**

**2020-04 (po) (en) 252 str. (T)**

Barvno upravljanje upodobitvenih tehnologij - Razširitve za arhitekturo, format profila in podatkovno strukturo

*Image technology colour management - Extensions to architecture, profile format and data structure*

Osnova: ISO 20677:2019

ICS: 37.100.99, 35.240.30

ISO 20677 is based on ISO 15076-1, and describes an expanded profile specification and profile connections that permit greater flexibility and functionality than ISO 15076-1. All definitions and requirements in ISO 15076-1 are therefore in force unless otherwise specified by this document. This document defines minimum structural and operational requirements for writing and reading ICC profiles. Additional workflow requirements and restrictions are defined in domain-specific interoperability conformance specification (ICS) documents approved and registered by the ICC. In this document, some ISO 15076-1 types have been removed, and others have been added. A colour

management module (CMM) compatible with profiles conforming to this document will have backwards compatibility with profiles conforming to ISO 15076-1. Where the name of a type in this document is the same as a type in ISO 15076-1, the type definition is based on the ISO 15076-1 definition. The exception is the definition of the MPE type, which has been expanded. Where the extensions described in this document are not required in a particular workflow, ISO 15076-1 is used as the basis for colour management profiles and architectures.

**SIST ISO 21632:2020**

**2020-04 (po) (en) 45 str. (I)**

Grafična tehnologija - Ugotavljanje porabe energije digitalnih tiskarskih naprav, vključno s prehodnimi in povezanimi načini delovanja

*Graphic technology - Determination of the energy consumption of digital printing devices including transitional and related modes*

Osnova: ISO 21632:2018

ICS: 37.100.10

ISO 21632 provides directions for measuring and calculating the electricity consumption of any format of digital production press, whose modes, other than production printing mode, play a significant role in the comprehensive energy consumption. It excludes digital presses designed to print substrates other than paper or plastic and conventional printing presses fitted with digital inkjet printing heads. It can be used to compare the energy efficiency figures for different machine combinations: best-quality (slowest), highest-productivity (fastest) or other alternative combinations.

**SIST ISO 21812-1:2020**

**2020-04 (po) (en) 53 str. (H)**

Grafična tehnologija - Metapodatki tiskovin za datoteke PDF - 1. del: Arhitektura in osnovne zahteve za metapodatke

*Graphic technology - Print product metadata for PDF files - Part 1: Architecture and core requirements for metadata*

Osnova: ISO 21812-1:2019

ICS: 37.100.99, 35.240.30

ISO 21812-1 can be used to communicate the intended appearance of print products and their components. Examples of intended use are: direct interpretation within a production process, creation of job tickets such as XJDF, or populating records in an MIS. This document builds on the DPart syntax as specified in ISO 16612-2 (PDF/VT) and ISO 32000-2 (PDF 2.0) which is designed for encoding metadata related to pages or groups of pages in PDF files.

**SIST-TS ISO TS 15311-2:2020**

**2020-04 (po) (en) 26 str. (F)**

Grafična tehnologija - Zahteve za kakovost tiska tiskovin - 2. del: Komercialni tiskarski postopki, izvedeni s tehnologijami digitalnega tiska

*Graphic technology - Print quality requirements for printed matter - Part 2: Commercial print applications utilizing digital printing technologies*

Osnova: ISO TS 15311-2:2018

ICS: 37.100.01

ISO/TS 15311-2 gives guidance to print buyers and other users of print for assessing printed products on isotropic substrates that are typically held at a viewing distance of 30 to 50 cm. It specifies the proper application of required, recommended and optional metrics, measurement methods and, where appropriate, reporting requirements in the general commercial market. Although this document is expected to be used primarily to measure prints from digital printing systems the metrics are general and may be applied to other kinds of print. This document does not provide process control aims or tolerances as these differ widely for different types of commercial applications.

**SIST-TS ISO/TS 15311-1:2020****2020-04 (po) (en) 38 str. (H)**

Grafična tehnologija - Zahteve za kakovost tiska tiskovin - 1. del: Metode merjenja in shema poročil  
*Graphic technology - Print quality requirements for printed matter - Part 1: Measurement methods and reporting schema*

Osnova: ISO/TS 15311-1:2019

ICS: 37.100.01

ISO/TS 15311-1 defines print quality metrics, measurement methods and reporting requirements for printed sheets that are suitable for all classes of printed products. Guidance as to which of these metrics to apply to any given product category along with acceptable conformance criteria is provided in subsequent parts of ISO/TS 15311. Although this document is expected to be used primarily to measure prints from digital printing systems, the metrics are general and may be applied to other kinds of print.

**SIST-TS ISO/TS 21830:2020****2020-04 (po) (en) 9 str. (C)**

Barvno upravljanje slikovne tehnologije - Kompenzacija črne točke za n-barvne ICC-profile  
*Image technology colour management - Black point compensation for n-colour ICC profiles*

Osnova: ISO/TS 21830:2018

ICS: 17.180.20, 37.100.01

ISO/TS 21830 specifies a procedure, including computation, for extending the method described in ISO 18619:2015 to n-colour ICC profiles specifically for the xCLR cases where the colourants are either CMYK plus combinations from the set of red, orange, green, blue and violet or where, for the 3CLR case, the colourants are CMY-like chromatic colourants with widely-spaced hue angles. Other types of colour spaces which are otherwise permitted by 15076-1, such as 2CLR (two-device colourants), are not addressed by this document.

**SIST-TS ISO/TS 23564:2020****2020-04 (po) (en) 11 str. (C)**

Barvno upravljanje upodobitvenih tehnologij - Vrednotenje natančnosti barvne pretvorbe v ICC-profilih  
*Image technology colour management - Evaluating colour transform accuracy in ICC profiles*

Osnova: ISO/TS 23564:2020

ICS: 17.180.20, 37.100.01

ISO/TS 23564 describes procedures for evaluating the accuracy of colorimetric rendering intents in ICC profiles. It applies to v4 ICC profiles made according to ISO 15076-1. It does not apply to subjective tests of ICC profiles, such as for perceptual or saturation rendering intents, and it does not apply to high dynamic range colour media or spaces.

**SIST/TC IBLP Barve, laki in premazi****SIST EN ISO 15091:202**

SIST EN ISO 15091:2013

**2020-04 (po) (en;fr;de) 18 str. (E)**

Barve in laki - Določanje električne prevodnosti in električne upornosti (ISO 15091:2019)

*Paints and varnishes - Determination of electrical conductivity and resistance (ISO 15091:2019)*

Osnova: EN ISO 15091:2020

ICS: 87.040

EN-ISO 15091 specifies a method for determining the electrical conductivity and the electrical resistance of coating materials. The conductivity is usually measured for water-borne paints and varnishes, including electrodeposition coating materials, and the resistance is usually measured for solvent-borne paints and varnishes. If required, the resistivity of the coating material is calculated from either of these

measurements. The method is applicable to products having a conductivity less than 5  $\mu\text{S}/\text{cm}$ , corresponding to a resistivity greater than 200 kO-cm. The conductivity of coating materials influences their processibility in the presence of an electric field. This is particularly important for electrodeposition paints and coating materials which are processed electrostatically.

**SIST EN ISO 15184:2020**

SIST EN ISO 15184:2014

**2020-04 (po) (en;fr;de) 13 str. (D)**

Barve in laki - Ugotavljanje trdote plasti filma s preskusom s svinčnikom (ISO 15184:2020)

*Paints and varnishes - Determination of film hardness by pencil test (ISO 15184:2020)*

Osnova: EN ISO 15184:2020

ICS: 87.040

EN-ISO 15184 specifies a method for determining the film hardness by pushing pencils of known hardness over the film. The test can be performed on a single coating of a paint, varnish or related product, or on the upper layer of a multi-coat system. This rapid test has not been found to be useful in comparing the pencil hardness of different coatings. It is more useful in providing relative ratings for a series of coated panels exhibiting significant differences in pencil hardness. The method is applicable only to smooth surfaces.

**SIST EN ISO 19396-1:2020**

**2020-04 (po) (en;fr;de) 23 str. (F)**

Barve in laki - Določevanje pH-vrednosti - 1. del: pH-elektrode s stekleno membrano (ISO 19396-1:2017)

*Paints and varnishes - Determination of pH value - Part 1: pH electrodes with glass membrane (ISO 19396-1:2017)*

Osnova: EN ISO 19396-1:2020

ICS: 87.040

ISO 19396-1:2017 specifies a method for laboratory measurement of the pH value of polymer dispersions and coating materials using pH electrodes with a glass membrane.

**SIST EN ISO 19396-2:2020**

**2020-04 (po) (en;fr;de) 21 str. (F)**

Barve in laki - Določevanje pH-vrednosti - 2. del: pH-elektrode s tehnologijo ISFET (ISO 19396-2:2017)

*Paints and varnishes - Determination of pH value - Part 2: pH electrodes with ISFET technology (ISO 19396-2:2017)*

Osnova: EN ISO 19396-2:2020

ICS: 87.040

ISO 19396-2:2017 specifies a method for measuring the pH value of dispersions and coating materials using pH electrodes with ion-sensitive field-effect transistor (ISFET) technology.

**SIST EN ISO 19403-1:2020**

**2020-04 (po) (en;fr;de) 16 str. (D)**

Barve in laki - Omočljivost - 1. del: Terminologija in splošna načela (ISO 19403-1:2017)

*Paints and varnishes - Wettability - Part 1: Terminology and general principles (ISO 19403-1:2017)*

Osnova: EN ISO 19403-1:2020

ICS: 87.040, 01.040.87

The ISO 19403 series specifies optical test methods

- for the measurement of the contact angle,
- for the determination of the free surface energy of a solid surface, including the polar and dispersive fractions,



- for the determination of the surface tension of liquids, including the polar and dispersive fractions, and  
- for the checking of the measurement arrangement with reference materials.

It can be applied for the characterization of substrates, coatings and coating materials.

The applicability can be restricted for liquids with non-Newtonian rheology[1].

ISO 19403-1:2017 specifies terms and definitions and defines the general principles.

[1] This term is defined in DIN 1342-1.

#### **SIST EN ISO 19403-2:2020**

**2020-04 (po) (en;fr;de) 21 str. (F)**

Barve in laki - Omočljivost - 2. del: Določevanje proste površinske energije površin trdnih teles z merjenjem stičnega kota (ISO 19403-2:2017)

*Paints and varnishes - Wettability - Part 2: Determination of the surface free energy of solid surfaces by measuring the contact angle (ISO 19403-2:2017)*

Osnova: EN ISO 19403-2:2020

ICS: 87.040

ISO 19403-2:2017 specifies a test method to measure the contact angle for the determination of the surface free energy of a solid surface. The method can be applied for the characterization of substrates and coatings.

NOTE 1 For the determination of the surface free energy of polymers and coatings, either the method in accordance with Owens, Wendt, Rabel and Kaelble or the method in accordance with Wu is used preferably.

NOTE 2 The morphological and chemical homogeneity have an influence on the measuring results.

NOTE 3 The procedures indicated in ISO 19403-2:2017 are based on the state-of-the-art employing the drop projection method in penumbral shadow. Other methods are not excluded.

NOTE 4 Measuring the contact angle on powders is not part of ISO 19403-2:2017. For further information, see the bibliography.

#### **SIST EN ISO 19403-3:2020**

**2020-04 (po) (en;fr;de) 19 str. (E)**

Barve in laki - Omočljivost - 3. del: Določevanje površinske napetosti tekočin s kapljično metodo (ISO 19403-3:2017)

*Paints and varnishes - Wettability - Part 3: Determination of the surface tension of liquids using the pendant drop method (ISO 19403-3:2017)*

Osnova: EN ISO 19403-3:2020

ICS: 87.040

ISO 19403-3:2017 specifies a test method to measure the surface tension of liquids with an optical method using the pendant drop. The method can be applied for the characterization of liquid coating materials. The applicability can be restricted for liquids with non-Newtonian rheology[1].

NOTE For other methods to determine the surface tension, see e.g. EN 14370 and ISO 1409.

[1] This term is defined in DIN 1342-1.

#### **SIST EN ISO 19403-4:2020**

**2020-04 (po) (en;fr;de) 15 str. (D)**

Barve in laki - Omočljivost - 4. del: Določevanje polarnega in disperznega dela površinske napetosti tekočin prek medfazne napetosti (ISO 19403-4:2017)

*Paints and varnishes - Wettability - Part 4: Determination of the polar and dispersive fractions of the surface tension of liquids from an interfacial tension (ISO 19403-4:2017)*

Osnova: EN ISO 19403-4:2020

ICS: 87.040

The standard series IS ISO 19403 specifies optical test methods  
– for the measurement of the contact angle,

- for the determination of the free surface energy of a solid surface including the polar and dispersive fractions,
- for the determination of the surface tension of liquids including the polar and dispersive fractions,
- for the checking of the measurement arrangement with reference materials.

It can be applied for the characterization of substrates, coatings, and coating materials.

Part 4 of the standard specifies a test method to determine the polar and dispersive fraction of the surface tension of liquids with optical methods. The method can be applied for the characterization of liquid coating materials, especially when drying effects occur during measurement.

#### **SIST EN ISO 19403-5:2020**

**2020-04 (po) (en;fr;de) 13 str. (D)**

Barve in laki - Omočljivost - 5. del: Določevanje polarnega in disperznega dela površinske napetosti tekočin prek merjenja stičnih kotov na trdnih telesih s samo disperznim delom površinske energije (ISO 19403-5:2017)

*Paints and varnishes - Wettability - Part 5: Determination of the polar and dispersive fractions of the surface tension of liquids from contact angles measurements on a solid with only a disperse contribution to its surface energy (ISO 19403-5:2017)*

Osnova: EN ISO 19403-5:2020

ICS: 87.040

ISO 19403-5:2017 specifies a test method to determine the polar and dispersive fractions of the surface tension of liquids by optical methods. The method can be applied for the characterization of liquid coating materials.

The applicability can be restricted for liquids with non-Newtonian rheology[1].

ISO 19403-5:2017 assumes that the information of surface tension of the liquid to be tested and the surface free energy of the dispersive reference solids is known.

[1] This term is defined in DIN 1342-1.

#### **SIST EN ISO 19403-6:2020**

**2020-04 (po) (en;fr;de) 19 str. (E)**

Barve in laki - Omočljivost - 6. del: Merjenje dinamičnega stičnega kota (ISO 19403-6:2017)

*Paints and varnishes - Wettability - Part 6: Measurement of dynamic contact angle (ISO 19403-6:2017)*

Osnova: EN ISO 19403-6:2020

ICS: 87.040

ISO 19403-6:2017 specifies a method to measure the dynamic contact angle with an optical method. The advancing and the receding angles are determined.

By means of this defined measurement, the wetting and dewetting properties can be characterized. It can also be concluded on the morphological and chemical homogeneity of interfaces.

#### **SIST EN ISO 19403-7:2020**

**2020-04 (po) (en;fr;de) 21 str. (F)**

Barve in laki - Omočljivost - 7. del: Merjenje stičnega kota na nagnjeni površini (kot tečenja) (ISO 19403-7:2017)

*Paints and varnishes - Wettability - Part 7: Measurement of the contact angle on a tilt stage (roll-off angle) (ISO 19403-7:2017)*

Osnova: EN ISO 19403-7:2020

ICS: 87.040

ISO 19403-7:2017 specifies a method for the dynamic measurement of the roll-off angle of a liquid drop on a solid surface. From the dynamic measurement, the advancing and receding angles of the drop rolling off can also be determined. The roll-off angle plays a role when evaluating, for example, easy-to-clean or anti-adherent surfaces.

**SIST EN ISO 3668:2020**

SIST EN ISO 3668:2002

**2020-04 (po) (en;fr;de) 15 str. (D)**

Barve in laki - Vizualna primerjava barve premazov (ISO 3668:2017)

*Paints and varnishes - Visual comparison of colour of paints (ISO 3668:2017)*

Osnova: EN ISO 3668:2020

ICS: 87.040

ISO 3668:2017 specifies a method for the visual comparison of the colour of films of paints or related products against a standard (either a reference standard or a freshly prepared standard) using artificial light sources in a standard booth.

It is not applicable to coatings containing special-effect pigments, e.g. metallic, without previous agreement on all details of illuminating and viewing conditions

**SIST EN ISO 6504-3:2020**

SIST EN ISO 6504-3:2007

**2020-04 (po) (en;fr;de) 30 str. (G)**

Barve in laki - Ugotavljanje kritnosti - 3. del: Ugotavljanje kritnosti barv za mineralne podlage in beton (ISO 6504-3:2019)

*Paints and varnishes - Determination of hiding power - Part 3: Determination of hiding power of paints for masonry and concrete (ISO 6504-3:2019)*

Osnova: EN ISO 6504-3:2019

ICS: 87.040

EN-ISO 6504-3 specifies methods for determining the hiding power given by paint coats of white or light colours of tristimulus values Y and Y10 greater than 25, applied to a black and white chart, or to a colourless transparent foil. In the latter case the tristimulus values Y and Y10 are measured over black and white panels. Subsequently, the hiding power is calculated from these tristimulus values. This document also specifies a simple method for calculating the spreading rate for paints with a volatile matter content with low evaporation speed, e.g. coatings for interior walls and ceilings as specified in EN 13300.

**SIST/TC IFEK Železne kovine****SIST EN ISO 439:2020**

SIST EN ISO 439:2010

**2020-04 (po) (en;fr;de) 18 str. (E)**

Jeklo in železove litine - Določevanje silicija - Gravimetrijska metoda (ISO 439:2020)

*Steel and cast irons - Determination of silicon content - Gravimetric method (ISO 439:2020)*

Osnova: EN ISO 439:2020

ICS: 77.080.01

EN-ISO 439 specifies a gravimetric method for the determination of the silicon content in steels and cast irons. The method is applicable to silicon contents between 0,10 % (mass fraction) and 5, 0 % (mass fraction).

**SIST/TC IOVO Oskrba z vodo, odvod in čiščenje odpadne vode****SIST EN 12897:2016+A1:2020**

SIST EN 12897:2016

**2020-04 (po) (en;fr;de) 54 str. (H)**

Oskrba z vodo - Specifikacija za posredno ogrevane neprežračevane (zaprte) akumulacijske grelnike vode

*Water supply - Specification for indirectly heated unvented (closed) storage water heaters*

Osnova: EN 12897:2016+A1:2020

ICS: 91.140.65

EN 12897:2016+A1 specifies the constructional and performance requirements and methods of test for indirectly heated, unvented (closed) storage water heaters of up to 2 000 l volume suitable for connection to a water supply at a pressure between 0,05 MPa and 1,0 MPa (0,5 bar and 10 bar), and fitted with control and safety devices designed to prevent the temperature of the stored drinking water from reaching 95 °C. Whilst storage water heaters intended primarily for direct heating are not covered by this document, it does allow the provision of electric heating elements for auxiliary use.

## **SIST/TC IPMA Polimerni materiali in izdelki**

### **SIST EN ISO 23153-2:2020**

**2020-04** (po) (en;fr;de) **12 str. (C)**

Polimerni materiali - Materiali na osnovi polietereeterketona (PEEK) za oblikovanje in ekstrudiranje - 2. del: Priprava preskušancev in ugotavljanje lastnosti (ISO 23153-2:2020)

*Plastics - Polyetheretherketone (PEEK) moulding and extrusion materials - Part 2: Preparation of test specimens and determination of properties (ISO 23153-2:2020)*

Osnova: EN ISO 23153-2:2020

ICS: 83.080.20

This part of ISO xxxxx specifies the methods of preparation of test specimens and the test methods to be used in determining the properties of polyetheretherketone (PEEK) moulding and extrusion materials. Requirements for handling test material and for conditioning both the test material before moulding and the specimens before testing are given.

Procedures and conditions for the preparation of test specimens and procedures for measuring properties of the materials from which these specimens are made are also given. Properties and test methods that are suitable and necessary to characterize PEEK moulding and extrusion materials are listed.

The properties have been selected from the general test methods in ISO 10350-1. Other test methods in wide use for or of particular significance to these moulding and extrusion materials are also included in this part of ISO xxxxx, as are the designatory properties specified in ISO xxxxx-1.

In order to obtain reproducible and comparable test results, it is necessary to use the methods of preparation and conditioning, the specimen dimensions and the test procedures specified herein. Values determined will not necessarily be identical to those obtained using specimens of different dimensions or prepared using different procedures.

## **SIST/TC ISEL Strojni elementi**

### **SIST ISO 6526:2020**

SIST ISO 6526:2002

**2020-04** (po) (en;fr;de) **12 str. (C)**

Drsni ležaji - Stiskane kovinske dvoslojne oporne podloge - Oblika in tolerance

*Plain bearings - Pressed bimetallic half thrust washers - Features and tolerances*

Osnova: ISO 6526:2017

ICS: 21.100.10

ISO 6526 specifies the main features and tolerances for pressed bimetallic half thrust washers having an outside diameter up to 160 mm.

**SIST ISO 7063:2020**

SIST ISO 7063:2004

**2020-04 (po) (en;fr;de)**

Kotalni ležaji - Kotališča igličnih ležajev - Robne mere, specifikacija geometrijskih veličin izdelka (GPS) in vrednosti tolerance

*Rolling bearings - Needle roller bearing track rollers - Boundary dimensions, geometrical product specifications (GPS) and tolerance values*

Osnova: ISO 7063

ICS: 21.100.20

ISO 7063 specifies dimensional characteristics, nominal boundary dimensions and tolerance values for needle roller bearing track rollers, yoke and stud types.

**SIST/TC ITC Informacijska tehnologija****SIST EN ISO/IEC 27000:2020**

SIST EN ISO/IEC 27000:2017

**2020-04 (po) (en;fr;de) 55 str. (H)**

Informacijska tehnologija - Varnostne tehnike - Sistemi upravljanja informacijske varnosti - Pregled in izrazje (ISO/IEC 27000:2018)

*Information technology - Security techniques - Information security management systems - Overview and vocabulary (ISO/IEC 27000:2018)*

Osnova: EN ISO/IEC 27000:2020

ICS: 35.030, 03.100.70, 01.040.35

EN ISO/IEC 27000 provides the overview of information security management systems (ISMS). It also provides terms and definitions commonly used in the ISMS family of standards.

**SIST-TS CEN/TS 13149-7:2020**

SIST-TS CEN/TS 13149-7:2016

**2020-04 (po) (en;fr;de) 26 str. (F)**

Javni prevoz - Sistemi za časovno razporejanje in nadzor cestnih vozil - 7. del: Sistem in arhitektura omrežja

*Public transport - Road vehicle scheduling and control systems - Part 7: System and network architecture*

Osnova: CEN/TS 13149-7:2020

ICS: 03.220.20, 43.040.15, 35.240.60

This document specifies the general rules for an on-board data communication system between the different systems that may be used within public transport vehicles, based on the Internet Protocol (IPv4, [3] and IPv6, [4]). This includes operational support systems, passenger information systems, fare collection systems, etc.

This document describes:

- the requirements for an on board IP network;
- the overview architecture and components for an IP based on-board network;
- the modular structure of the network architecture;
- the Service Oriented Architecture (SOA) approach, and approach to defining services.

Systems directly related to the safe operation of the vehicle (including propulsion management, brake systems, door opening systems) are excluded from the scope of this document and are dealt with in other standardization bodies. However, the architecture described in this document may be used for support services such as safety information messages. Interfaces to safety-critical systems should be provided through dedicated gateways with appropriate security provisions; for the purposes of this document, these are regarded as simply external information sources.

This document is designed primarily for vehicles with a fixed primary structure, where networks can be installed on a permanent basis and the system configuration task consists largely of the integration, adjustment or removal of the functional end systems that produce and/or consume data. Public transport vehicles consisting of units linked temporarily for operational purposes (specifically, trains in which individual engines, cars or consists are routinely connected and disconnected) require additional

mechanisms to enable the communications network itself to reconfigure. Such mechanisms are provided through other standards, notably the IEC 61375 series [5].

## **SIST/TC ITEK Tekstil in tekstilni izdelki**

### **SIST EN 17368:2020**

**2020-04** (po) (en) **9 str. (C)**

Laminatne talne obloge - Ugotavljanje odpornosti proti udarcem z majhno kroglo

*Laminate floor coverings - Determination of impact resistance with small ball*

Osnova: EN 17368:2020

ICS: 97.150

This standard specifies a method of assessment of surface resistance to impact with a small ball tester and relates to the surfaces of laminate floor coverings according to EN 13329, EN 14978 or EN 15468. The test is generally carried out on parts of the laminate floor panels with suitable sizes. The test method is suitable to make an assessment of the elasticity of the surfaces of the mentioned laminate floor coverings

### **SIST EN ISO 10581:2020**

SIST EN ISO 10581:2015

**2020-04** (po) (en;fr;de) **14 str. (D)**

Netekstilne talne obloge - Homogene polivinilkloridne talne obloge - Specifikacije (ISO 10581:2019)

*Resilient floor coverings - Homogeneous poly(vinyl chloride) floor covering - Specifications (ISO 10581:2019)*

Osnova: EN ISO 10581:2020

ICS: 97.150

EN-ISO 10581 specifies the characteristics of homogeneous floor coverings, based on poly(vinyl chloride), supplied in either tile or roll form. Products can contain a transparent, non-PVC factory finish. To encourage the consumer to make an informed choice, this document also includes a classification system (see ISO 10874) based on intensity of use, which shows where these floor coverings give satisfactory service. It also specifies requirements for marking.

### **SIST EN ISO 3071:2020**

SIST EN ISO 3071:2006

**2020-04** (po) (en;fr;de) **13 str. (D)**

Tekstilije - Ugotavljanje pH vodnega ekstrakta (ISO 3071:2020)

*Textiles - Determination of pH of aqueous extract (ISO 3071:2020)*

Osnova: EN ISO 3071:2020

ICS: 59.080.01

EN-ISO 3071 specifies a method for determining the pH of the aqueous extract of textiles. The method is applicable to textiles in any form (e.g. fibres, yarns, fabrics).

## **SIST/TC ITIV Tiskana vezja in ravnanje z okoljem**

### **SIST EN 50614:2020**

**2020-04** (po) (en;fr;de) **38 str. (H)**

Zahteve za pripravo ponovne uporabe odpadne električne in elektronske opreme

*Requirements for the preparing for re-use of waste electrical and electronic equipment*

Osnova: EN 50614:2020

ICS: 31.020, 29.020, 13.050.50

This European Standard is applicable to the processes relating to the preparing for re-use of WEEE.

NOTE 1 This European Standard covers the preparing for re-use of WEEE arising from electrical and electronic equipment as listed in Annex I and Annex III of Directive 2012/19/EU. This European Standard is applicable to preparing for re-use operators only and does not cover activities connected with used or second-hand equipment that have not become waste. It applies to all preparing for re-use operators, no matter their size or main focus of activity. This European Standard assists in quantifying re-use, recycling and recovery rates in conjunction with EN 50625-1.

In case of treatment operations (including the collection and logistics of WEEE) other than preparing for re-use the EN 50625 series applies.

Preparing for re-use processes can include the removal of whole components or parts where they are intended to either be used in the repair of faulty equipment or sold as re-use parts.

The following EEE are not in the scope of this standard:

- industrial monitoring and control instruments;
- in vitro diagnostic medical devices, medical devices or active implantable devices.

NOTE 2 Examples of industrial monitoring and control instruments include equipment intended for use in potentially explosive atmospheres, and monitoring and control equipment that performs a safety function as part of industrial control system.

NOTE 3 In vitro diagnostic medical devices, medical devices and active implantable devices have the capacity to collect and harbour pathogens, depending on the environment in which they operated. It is essential to follow clinically proven means for decontamination. Relevant Directives are 93/42/EEC and 98/79/EC.

## SIST/TC IŽNP Železniške naprave

**SIST EN 15230-4:2016+A1:2020**

SIST EN 15230-4:2016

SIST EN 15230-4:2016/oprA1:2019

**2020-04 (po) (en;fr;de) 21 str. (F)**

Železniške naprave - Zgornji ustroj proge - Betonski pragi in kretniški betonski pragi - 4. del: Prednapeti betonski pragi za kretnice in križišča

*Railway applications - Track - Concrete sleepers and bearers - Part 4: Prestressed bearers for switches and crossings*

Osnova: EN 15230-4:2016+A1:2020

ICS: 45.080, 91.100.30

This part of the EN 15230 series defines additional technical criteria and control procedures as well as specific tolerance limits related to manufacturing and testing prestressed bearers for switches and crossings with a maximum length of 8,5 m.

Bearers longer than 8,5 m are considered as special elements and will comply with FprEN 15230 5:2015.

**SIST EN 16334-2:2020**

**2020-04 (po) (en;fr;de) 27 str. (G)**

Železniške naprave - Potniški alarmni sistem - 2. del: Sistemske zahteve za mestno železnico

*Railway applications - Passenger alarm system - Part 2: System requirements for urban rail*

Osnova: EN 16334-2:2020

ICS: 45.060.20, 13.320

This document specifies the characteristics of the Passenger Alarm System (PAS) for Urban Rail.

This document covers the PAS fitted to the passenger carrying Urban Rail rolling stock and specifies:

- the safety related requirements;
- the functional requirements of PAS triggered by passengers;
- the requirements for the communication channel between passengers and the driver or OCC;
- the requirements for the functional behaviour of the PAS;
- the requirements for the degraded modes management;
- the requirements for the Passenger Alarm Device (PAD) and PAD area.

This document is applicable to the categories I to III of Urban Rail rolling stock defined in CEN/CLC Guide 26:

- (I) metros;
- (II) trams;
- (III) light rail.

NOTE 1 CEN/CLC Guide 26 defines Metro, Tram and Light Rail as public transport systems permanently guided at least by one rail, intended for the operation of local, urban and suburban passenger services with self-propelled vehicles and operated either segregated or not from general road and pedestrian traffic.

NOTE 2 The PAS function on existing vehicles may require modification to work in conjunction with vehicles that comply with this document.

NOTE 3 This European Standard covers urban rail rolling stock, both with or without a driver.

NOTE 4 For rolling stock devoted to suburban passenger services, this European Standard applies when the TSIs do not apply.

## SIST/TC KAZ Kakovost zraka

**SIST ISO 14966:2020**

SIST ISO 14966:2004  
SIST ISO 14966:2004/Cor 1:2011

**2020-04 (po) (en;fr;de) 55 str. (J)**

Zunanji zrak - Določevanje numerične koncentracije anorganskih vlaknastih delcev - Metoda štetja z elektronskim mikroskopom

*Ambient air - Determination of numerical concentration of inorganic fibrous particles - Scanning electron microscopy method*

Osnova: ISO 14966:2019

ICS: 13.040.20

ISO 14966 specifies a method using scanning electron microscopy for determination of the concentration of inorganic fibrous particles in the air. The method specifies the use of gold-coated, capillary-pore, track-etched membrane filters, through which a known volume of air has been drawn. Using energy-dispersive X-ray analysis, the method can discriminate between fibres with compositions consistent with those of the asbestos varieties (e.g. serpentine and amphibole), gypsum, and other inorganic fibres. Annex C provides a summary of fibre types which can be measured. This document is applicable to the measurement of the concentrations of inorganic fibrous particles in ambient air. The method is also applicable for determining the numerical concentrations of inorganic fibrous particles in the interior atmospheres of buildings, for example to determine the concentration of airborne inorganic fibrous particles remaining after the removal of asbestos-containing products. The range of concentrations for fibres with lengths greater than 5 µm, in the range of widths which can be detected under standard measurement conditions (see 7.2), is approximately 3 fibres to 200 fibres per square millimetre of filter area. The air concentrations, in fibres per cubic metre, represented by these values are a function of the volume of air sampled. The ability of the method to detect and classify fibres with widths lower than 0,2 µm is limited. If airborne fibres in the atmosphere being sampled are predominantly <0,2 µm in width, a transmission electron microscopy method such as ISO 10312[8] can be used to determine the smaller fibres.



## **SIST/TC MOC Mobilne komunikacije**

### **SIST EN 302 636-4-1 V1.4.1:2020**

**2020-04 (po) (en) 98 str. (M)**

Intelligentni transportni sistemi (ITS) - Komunikacije med vozili - Geomreženje - 4. del: Geografsko naslavljanje in podajanje pri komunikacijah točka-točka in točka-več točk - 1. poddel: Medijsko neodvisna funkcionalnost

*Intelligent Transport Systems (ITS) - Vehicular Communications - GeoNetworking - Part 4: Geographical addressing and forwarding for point-to-point and point-to-multipoint communications - Sub-part 1: Media-Independent Functionality*

Osnova: ETSI EN 302 636-4-1 V1.4.1 (2020-01)

ICS: 35.240.60

The present document specifies the media-independent functionality of the GeoNetworking protocol.

### **SIST EN 303 345-2 V1.1.1:2020**

**2020-04 (po) (en) 22 str. (F)**

Radiodifuzijski zvočni sprejemniki - 2. del: Radiodifuzijska zvočna storitev AM - Harmonizirani standard za dostop do radijskega spektra

*Broadcast Sound Receivers - Part 2: AM broadcast sound service - Harmonised Standard for access to radio spectrum*

Osnova: ETSI EN 303 345-2 V1.1.1 (2020-02)

ICS: 33.060.20

The present document specifies the test signal configuration and the limits for sensitivity, selectivity and blocking for devices that receive AM broadcast sound services.

NOTE: The relationship between the present document and essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU [i.1] is given in annex A.

### **SIST EN 303 345-5 V1.1.1:2020**

**2020-04 (po) (en) 19 str. (E)**

Radiodifuzijski zvočni sprejemniki - 5. del: Radiodifuzijska zvočna storitev DRM - Harmonizirani standard za dostop do radijskega spektra

*Broadcast Sound Receivers - Part 5: DRM broadcast sound service - Harmonised Standard for access to radio spectrum*

Osnova: ETSI EN 303 345-5 V1.1.1 (2020-02)

ICS: 33.060.20

The present document specifies the test signal configuration and the limits for sensitivity, selectivity and blocking for devices that receive DRM broadcast sound services.

NOTE: The relationship between the present document and essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU [i.1] is given in annex A.

## **SIST/TC NAD Naftni proizvodi, maziva in sorodni proizvodi**

### **SIST EN ISO 13758:1998/A1:2020**

**2020-04 (po) (en;fr;de) 8 str. (B)**

Utekočinjeni naftni plini - Ocenjevanje suhosti propana - Metoda z zaledenitvijo ventila - Dopolnilo 1 (ISO 13758:1996/Amd 1:2020)

*Liquefied petroleum gases - Assessment of the dryness of propane - Valve freeze method - Amendment 1 (ISO 13758:1996/Amd 1:2020)*

Osnova: EN ISO 13758:1996/A1:2020

ICS: 75.160.30

Dopolnilo A1:2020 je dodatek k standardu SIST EN ISO 13758:1998.

This International Standard describes a procedure for the assessment of whether liquefied petroleum gas (LPG) hydrocarbons consisting predominantly of propane and/or propene are sufficiently dry to avoid difficulties in pressure-reducing systems installed in domestic, industrial and automotive LPG applications. The test is a functional pass or fail test in which the behaviour of the product is assessed in a specially designed and calibrated pressure-reducing system.

### **SIST EN ISO 4259-3:2020**

**2020-04 (po) (en;fr;de) 22 str. (F)**

Nafta in sorodni proizvodi - Natančnost merilnih metod in rezultatov - 3. del: Spremljanje in upravljanje podatkov o natančnosti pri preskusnih metodah (ISO 4259-3:2020)

*Petroleum and related products - Precision of measurement methods and results - Part 3: Monitoring and verification of published precision data in relation to methods of test (ISO 4259-3:2020)*

Osnova: EN ISO 4259-3:2020

ICS: 75.180.30, 75.080

This International Standard specifies the methodology for the regular monitoring of the test method precision achieved versus precision published in the standard test method using data from Proficiency Testing Programs (PTP) supported by the regular users of standard test methods.

The procedures in this International Standard are designed specifically for PTPs conducted on standard test methods for petroleum and petroleum related products, which are presumed to be homogeneous.

The procedures in this document are designed specifically for standard test methods with published reproducibility derived from ISO 4259-1 or equivalent (such as ASTM D6300[1]) for petroleum and petroleum related products, which are normally considered as homogeneous.

In particular, this document specifies the methodology for the statistical comparison of standard deviation under reproducibility conditions achieved in PTP versus that published.

Purpose of this comparison is to ascertain if the published reproducibility precision is representative of that achievable by the regular participants in the PTP.

### **SIST EN ISO 6141:2015/A1:2020**

**2020-04 (po) (en;fr;de) 8 str. (B)**

Analiza plinov - Vsebina certifikatov za kalibracijske plinske zmesi - Dopolnilo A1: Referenčni seznam ISO Vodila 31:2015 in ISO/IEC 17025:2017 (ISO 6141:2015/Amd 1:2020)

*Gas analysis - Contents of certificates for calibration gas mixtures - Amendment 1: Cross reference list to ISO Guide 31:2015 and ISO/IEC 17025:2017 (ISO 6141:2015/Amd 1:2020)*

Osnova: EN ISO 6141:2015/A1:2020

ICS: 71.040.40

Dopolnilo A1:2020 je dodatek k standardu SIST EN ISO 6141:2015.

Ta mednarodni standard določa minimalne zahteve za vsebino certifikatov za homogene plinske zmesi v plinskih jeklenkah, ki se uporabljajo kot kalibracijske plinske zmesi. Ta mednarodni standard zajema tudi čiste pline, kadar se uporabljajo kot kalibracijske plinske zmesi. Plini in plinske zmesi, izdelani za druge namene, niso upoštevani. Zahteve v tem mednarodnem standardu obravnavajo meroslovne vidike

kalibracijskih plinskih zmesi. Drugi vidiki, kot sta varnost in zakonodaja, niso zajeti. Poleg tega določa dodatne informacije (izbirne podatke), priporočene za opis homogene plinske zmesi, dobavljene pod tlakom v jeklenki ali drugi posodi. Standard ne zajema področja podatkov v zvezi z varnostjo in povezanega označevanja.

## **SIST/TC OVP Osebna varovalna oprema**

### **SIST EN ISO 18526-3:2020**

**2020-04** (po) (en) **61 str. (K)**

Varovanje oči in obraza - Preskusne metode - 3. del: Fizikalne in mehanske lastnosti (ISO 18526-3:2020)

*Eye and face protection - Test methods - Part 3: Physical and mechanical properties (ISO 18526-3:2020)*

Osnova: EN ISO 18526-3:2020

ICS: 13.340.20

This document specifies the reference test methods for determining the physical and mechanical properties of protectors.

This document does not apply to any eye and face protection requirement standards which refer to other test method standards.

Other test methods may be used if shown to be equivalent.

## **SIST/TC PCV Polimerne cevi, fitingi in ventili**

### **SIST-TS CEN/TS 1401-2:2020**

SIST-TS CEN/TS 1401-2:2012

**2020-04** (po) (en;fr;de) **24 str. (F)**

Cevni sistemi iz polimernih materialov za odpadno vodo in kanalizacijo, ki delujejo po težnostnem principu in so položeni v zemljo - Nemehčan polivinilklorid (PVC-U) - 2. del: Navodilo za ugotavljanje skladnosti

*Plastics piping systems for non-pressure underground drainage and sewerage - Unplasticized poly(vinyl chloride) (PVC-U) - Part 2: Guidance for the assessment of conformity*

Osnova: CEN/TS 1401-2:2020

ICS: 25.040.05, 93.030

This document gives requirements and guidance for the assessment of conformity of formulations, products and assemblies in accordance with EN 1401-1 intended to be included in the manufacturer's quality plan as part of the quality management system and for the establishment of third-party certification procedures.

NOTE 1 The quality management system is expected to conform to or is no less stringent than the relevant requirements to EN ISO 9001 [1].

NOTE 2 If third party certification is involved, the certification body is expected to be compliant with either EN ISO/IEC 17065 [2] or EN ISO/IEC 17021-series [3], as applicable.

NOTE 3 In order to help the reader, a basic test matrix is given in Annex A.

In conjunction with EN 1401-1, this document is applicable to piping systems made of unplasticized poly(vinyl chloride) (PVC-U) intended for non-pressure underground drainage and sewerage:

- buried in ground outside the building structure (application area code "U");
- both buried in ground within the building structure and outside the building structure (application area code "UD").

## SIST/TC PKG Preskušanje kovinskih gradiv

### SIST EN ISO 643:2020

**2020-04** (po) (en;fr;de) **28 str. (G)**

Jekla - Mikrografsko določevanje navidezne velikosti kristalnih zrn (ISO 643:2019)

*Steels - Micrographic determination of the apparent grain size (ISO 643:2019)*

Osnova: EN ISO 643:2020

ICS: 77.080.20, 77.040.99

EN-ISO 643 specifies a micrographic method of determining apparent ferritic or austenitic grain size in steels. It describes the methods of revealing grain boundaries and of estimating the mean grain size of specimens with unimodal size distribution. Although grains are three-dimensional in shape, the metallographic sectioning plane can cut through a grain at any point from a grain corner, to the maximum diameter of the grain, thus producing a range of apparent grain sizes on the two-dimensional plane, even in a sample with a perfectly consistent grain size.

### SIST EN ISO 6892-1:2020

SIST EN ISO 6892-1:2017

**2020-04** (po) (en;fr;de) **87 str. (M)**

Kovinski materiali - Natezni preskus - 1. del: Metoda preskušanja pri sobni temperaturi (ISO 6892-1:2019)

*Metallic materials - Tensile testing - Part 1: Method of test at room temperature (ISO 6892-1:2019)*

Osnova: EN ISO 6892-1:2019

ICS: 77.040.10

EN-ISO 6892-1 specifies the method for tensile testing of metallic materials and defines the mechanical properties which can be determined at room temperature.

## SIST/TC PLN Plinske naprave za dom

### SIST EN 16905-2:2020

**2020-04** (po) (en;fr;de) **51 str. (J)**

Toplotna črpalka s plinsko gnanim motorjem z notranjim zgorevanjem - 2. del: Varnost

*Gas-fired endothermic engine driven heat pumps - Part 2: Safety*

Osnova: EN 16905-2:2020

ICS: 27.080

This European Standard specifies the requirements, test methods and test conditions for the rating and performance calculation of air conditioners and heat pumps using either air, water or brine as heat transfer media, with gas-fired endothermic engine driven compressors when used for space heating, cooling and refrigeration, hereafter referred to as "GEHP appliance".

This European Standard only applies to GEHP appliances with a maximum heat input (based on net calorific value) not exceeding 70 kW at standard rating conditions.

This standard only applies to GEHP appliances under categories I2H, I2E, I2Er, I2R, I2E(S)B, I2L, I2LL, I2ELL, I2E(R)B, I2ESi, I2E(R), I3P, I3B, I3B/P, II2H3+, II2Er3+, II2H3B/P, II2L3B/P, II2E3B/P, II2ELL3B/P, II2L3P, II2H3P, II2E3P and II2Er3P according to EN 437:2003+A1:2009.

This standard only applies to GEHP appliances having:

- a) gas fired endothermic engines under the control of fully automatic control systems;
- b) closed system refrigerant circuits in which the refrigerant does not come into direct contact with the fluid to be cooled or heated;
- c) where the temperature of the heat transfer fluid of the heating system (heating water circuit) does not exceed 105 °C during normal operation;
- d) where the maximum operating pressure in the
  - 1) heating water circuit (if installed) does not exceed 6 bar
  - 2) domestic hot water circuit (if installed) does not exceed 10 bar.

This European Standard applies to GEHP appliances only when used for space heating or space cooling or for refrigeration, with or without heat recovery.

The GEHP appliances having their condenser cooled by air and by the evaporation of external additional water are not covered by this European Standard.

Packaged units, single split and multisplit systems are covered by this European Standard. Single duct and double duct units are covered by this European Standard.

The above GEHP appliances can have one or more primary or secondary functions.

This European Standard is applicable to GEHP appliances that are intended to be type tested. Requirements for GEHP appliances that are not type tested would need to be subject to further consideration.

In the case of packaged units (consisting of several parts), the standard applies only to those designed and supplied as a complete package.

NOTE All the symbols given in this text are used regardless of the language used.

## 1.2 Scope of prEN 16905-2

This part of prEN 16905 specifies the safety requirements, the safety test conditions and the safety test methods of gas-fired endothermic engine driven heat pumps for heating and/or cooling mode including the engine heat recovery.

### **SIST EN 1749:2020**

SIST-TP CEN/TR 1749:2014

**2020-04 (po) (en) 48 str. (I)**

Razvrščanje plinskih aparatov glede na način dovajanja zgorevalnega zraka in odvajanja produktov zgorevanja (tipi)

*Classification of gas appliances according to the method of supplying combustion air and of evacuation of the combustion products (types)*

Osnova: EN 1749:2020

ICS: 91.140.40

This European Standard gives details for the classification of gas appliances according to the method of supplying combustion air and of evacuating the products of combustion. [...] This European Standard is a guide for the harmonization of products standards, for the preparation of installation standards and for the common understanding of the types of gas Appliances.

### **SIST EN 676:2020**

SIST EN 676:2004+A2:2008

SIST EN 676:2004+A2:2008/AC:2009

**2020-04 (po) (en;fr;de) 147 str. (P)**

Plinski ventilatorski gorilniki

*Forced draught burners for gaseous fuels*

Osnova: EN 676:2020

ICS: 27.060.20

This European Standard specifies the terminology, the general requirements for the construction and operation of forced draught gas burners and also the provision of control and safety devices, and the test procedure for these burners.

This European Standard is applicable to

- automatic gas burners with a combustion air fan (hereinafter called "burners") and gas line components, intended for use in appliances of different types, and that are operated with gaseous fuels;
- pre-mixed burners and nozzle mixed burners;
- single burners with a single combustion chamber;
- single-fuel and dual-fuel burners when operating only on gas;
- the gas function of dual-fuel burners designed to operate simultaneously on gaseous and liquid fuels, which, for the latter, the requirements of EN 267 also apply.

This European Standard deals with all significant machine hazards, hazardous situations and events relevant to burners, when they are used as intended and under conditions of misuse which are reasonably foreseeable, see Annex J.

This European Standard specifies the requirements to ensure the safety during commissioning, start-up,

operation, shut-down and maintenance.

This European Standard does not apply to burners specifically designed for use in industrial processes carried out on industrial premises.

This European Standard deals also with the additional requirements for the burners in the scope with pressurised parts and /or firing pressurised bodies, see Annex K.

This European Standard deals also with forced draught burners intended to be used with biogenous gaseous fuels, mixtures with line-conveyed gas and special gaseous fuels.

This European Standard deals also with burners equipped to increase the total appliance efficiency; see Annex M.

## SIST/TC POH Pohištvo

**SIST EN 15150:2020**

SIST EN 15150:2002

**2020-04 (po) (en;fr;de) 10 str. (C)**

Delovni pultji za laboratorije v vzgojno-izobraževalnih ustanovah - Mere, zahteve za varnost in trajnost ter preskusne metode

*Workbenches for laboratories in educational institutions - Dimensions, safety and durability requirements and test methods*

Osnova: EN 15150:2020

ICS: 97.140, 71.040.10

This European Standard specifies safety requirements and test methods for workbenches for laboratories including laboratory tables and gives recommendations for their dimensions.

This European Standard applies to workbenches, movable tables and workbench shelves designed for use in research, educational, quality control and similar laboratories.

This European Standard does not apply to workbenches for pupils in scientific class rooms of schools. It does not apply to workbenches for special purposes, e.g. for heavy diagnostic or processing machines.

It should be understood that fulfilling the requirements does not ensure that failure will not occur as a result of habitual misuse or after an excessively long period of service. The tests are designed to be applied to a standalone workbench that is fully assembled and ready for use.

Requirements and test methods related to the fire safety of workbenches and to the resistance of the work surface are not included in this European Standard.

**SIST EN 14988:2017+A1:2020**

SIST EN 14988:2017/kFprA1:2019

SIST EN 14988:2017

**2020-04 (po) (en;fr;de) 56 str. (J)**

Otroški visoki stoli - Zahteve in preskusne metode (vključno z dopolnilom A1)

*Children's high chairs - Requirements and test methods*

Osnova: EN 14988:2017+A1:2020

ICS: 97.190, 97.140

This European Standard specifies safety requirements for free standing children's high chairs that elevate children to dining table height usually for the purposes of feeding or eating. Children's high chairs are for children up to 3 years of age who are capable of sitting unaided.

With the exception of special high chairs for medical purposes, this standard applies to children's high chairs for domestic and non-domestic use.

NOTE If a children's high chair has to or can be converted into other functions, additional European Standards may apply.

**SIST-TS CEN/TS 927-8:2020****2020-04 (po) (en;fr;de) 16 str. (D)**

Barve in laki - Premazi in premazni sistemi za zaščito lesa za zunanjo uporabo - 8. del: Določevanje oprijema na vlažnem lesu z uporabo dvojnega križnega reza

*Paints and varnishes - Coating materials and coating systems for exterior wood - Part 8: Determination of the adhesion on wood after water exposure by a double-X-cut test*

Osnova: CEN/TS 927-8:2020

ICS: 71.100.50, 87.040

This document describes the method for assessing the resistance of paint coatings to separation from substrates when a double-X pattern is cut into the coating, penetrating through to the substrate and using a tape.

Where a measurement of adhesion is required, the method described in CEN/TS 927-9 may be used.

The double X-cut pattern has been especially designed for wood and wood like substrates to minimise the effects from the incisions and at the same time provide a coating segment enclosed by four cuts.

**SIST/TC POZ Požarna varnost****SIST EN 1363-1:2020**

SIST EN 1363-1:2012

**2020-04 (po) (en;fr;de) 54 str. (J)**

Preskusi požarne odpornosti - 1. del: Splošne zahteve

*Fire resistance tests - Part 1: General requirements*

Osnova: EN 1363-1:2020

ICS: 13.220.50

This document establishes the general principles for determining the fire resistance of various elements of construction when subjected to standard fire exposure conditions. Alternative and additional procedures to meet special requirements are given in EN 1363-2.

The principle that has been embodied within all European Standards relating to fire resistance testing is that where aspects and procedures of testing are common to all specific test methods e.g. the temperature/time curve, then they are specified in this test method. Where a general principle is common to many specific test methods but the details vary according to the element being tested (e.g. the measurement of unexposed face temperature), then the principle is given in this document, but the details are given in the specific test method. Where certain aspects of testing are unique to a particular specific test method (e.g. the air leakage test for fire dampers), then no details are included in this document.

The test results obtained might be directly applicable to other similar elements, or variations of the element tested. The extent to which this application is permitted depends upon the field of direct application of the test result. This is restricted by the provision of rules which limit the variation from the tested specimen without further evaluation. The rules for determining the permitted variations are given in each specific test method.

Variations outside those permitted by direct application are covered under extended application of test results. This results from an in-depth review of the design and performance of a particular product in test(s) by a recognised authority. Further consideration on direct and extended application is given in Annex A.

The duration for which the tested element, as modified by its direct or extended field of application, satisfies specific criteria will permit subsequent classification.

All values given in this document are nominal unless otherwise specified.

## SIST/TC PSE Procesni sistemi v energetiki

**SIST EN 62488-2:2017/AC:2020**

**2020-04 (po) (en;fr;de) 3 str. (AC)**

Sistemi komunikacij po elektroenergetskih vodih za elektroenergetska podjetja - 2. del: Priključki za analogne komunikacijske sisteme (APLC) - Popravek AC

*Power line communication systems for power utility applications - Part 2: Analogue power line carrier terminals or APLC*

Osnova: EN 62488-2:2017/AC:2020-02

ICS: 29.240.01, 33.200

Popravek k standardu SIST EN 62488-2:2017.

Ta del standarda IEC 62488 se uporablja za modulacije posameznega stranskega pasu (AM-SSB) priključkov za analogne komunikacijske sisteme (APLC), ki se uporabljajo za prenos informacij prek električnih vodov (EHV/HV/MV).

Ta dokument zlasti zajema osnovne pasovne signale s pasovno širino 4 kHz in 2,5 kHz ali njihove večkratnike, ki ustrezajo isti visokofrekvenčni pasovni širini za eno- ali večkanalne priključke za analogne komunikacijske sisteme.

## SIST/TC SPN Storitve in protokoli v omrežjih

**SIST EN 302 217-1 V3.2.2:2020**

**2020-04 (po) (en) 73 str. (L)**

Fiksni radijski sistemi - Karakteristike in zahteve za opremo tipa točka-točka in antene - 1. del: Pregled, splošne karakteristike in sistemsko neodvisne zahteve

*Fixed Radio Systems - Characteristics and requirements for point-to-point equipment and antennas - Part 1: Overview, common characteristics and system-independent requirements*

Osnova: ETSI EN 302 217-1 V3.2.2 (2020-02)

ICS: 33.060.30, 33.120.40

The present document applies to Digital Fixed Radio Systems (DFRS) in point-to-point operation with integral and external antennas in the frequency range of 1 GHz to 86 GHz corresponding to the appropriate frequency bands 1,4 GHz to 86 GHz as described in ETSI EN 302 217-2 [18], annex B to annex J.

The present document summarizes:

- all characteristics, principles and, of utmost importance, terms and definitions that are common to all P-P equipment and antennas and its consultation is necessary when using all other parts of ETSI EN 302 217 series;

- all system-dependent requirements for Point-to-Point (P-P) equipment. These requirements are introduced in two different clauses sub-sets:

- **Main requirements** are requirements that are also related to the "essential requirements" under article 3.2 of Directive 2014/53/EU [i.1] and further detailed in the Harmonised Standard ETSI EN 302 217-2 [18].

- **Complementary requirements** are requirements that are not related to essential requirements under article 3.2 of Directive 2014/53/EU [i.1]. Nevertheless they have been commonly agreed for proper system operation and deployment when specific deployment conditions or compatibility requirements are present. Compliance to all or some of these requirements is left to manufacturer decision.

Technical background for most of the parameters and requirements referred to in this multi-part deliverable may be found in ETSI TR 101 036-1 [i.16].

Health and safety requirements and EMC conditions and requirements are not considered in the ETSI EN 302 217 series.



**SIST EN 302 217-2 V3.2.2:2020****2020-04 (po) (en) 150 str. (P)**

Fiksni radijski sistemi - Karakteristike in zahteve za opremo tipa točka-točka in antene - 2. del: Digitalni sistemi, ki delujejo v frekvenčnih pasovih od 1 GHz do 86 GHz - Harmonizirani standard za dostop do radijskega spektra

*Fixed Radio Systems - Characteristics and requirements for point-to-point equipment and antennas - Part 2: Digital systems operating in frequency bands from 1 GHz to 86 GHz - Harmonised Standard for access to radio spectrum*

Osnova: ETSI EN 302 217-2 V3.2.2 (2020-02)

ICS: 33.120.40, 33.060.30

The present document specifies technical characteristics and methods of measurements for Point-to-point (P-P) Digital Fixed Radio Systems (DFRS) operating in frequency bands allocated to Fixed Service (FS) from 1 GHz to 86 GHz, corresponding to the appropriate frequency bands from 1,4 GHz to 86 GHz as described in annex B to annex J.

Systems in the scope of the present document are generally intended to operate in full frequency division duplex (FDD) and covers also unidirectional applications. Time division duplex (TDD) applications, when possibly applicable in a specific band, are explicitly mentioned as appropriate in annex B through annex J.

The present document covers requirements to demonstrate that radio equipment both effectively uses and supports the efficient use of radio spectrum in order to avoid harmful interference

NOTE: The relationship between the present document and the essential requirements of article 3.2 of Directive 2014/53/EU [i.1] is given in annex A.

**SIST ES 201 873-9 V4.10.1:2020****2020-04 (po) (en) 153 str. (P)**

Metode za preskušanje in specificiranje (MTS) - 3. različica zapisa preskušanja in krmiljenja preskusov - 9. del: Uporaba sheme XML v TTCN-3

*Methods for Testing and Specification (MTS) - The Testing and Test Control Notation version 3 - Part 9: Using XML schema with TTCN-3*

Osnova: ETSI ES 201 873-9 V4.10.1 (2019-05)

ICS: 35.060, 35.040.01

The present document defines the mapping rules for W3C® XML Schema (as defined in [7] to [9]) to TTCN-3 as defined in ETSI ES 201 873-1 [1] to enable testing of XML-based systems, interfaces and protocols.

**SIST-TS ETSI/TS 102 657 V1.24.1:2020****2020-04 (po) (en) 141 str. (P)**

Zakonito prestrezanje (LI) - Ravnanje z zadržanimi podatki - Izročilni vmesnik za zahtevo in izročanje zadržanih podatkov

*Lawful Interception (LI) - Retained data handling - Handover interface for the request and delivery of retained data*

Osnova: ETSI TS 102 657 V1.24.1 (2020-01)

ICS: 33.040.40, 35.200

The present document is based on requirements from ETSI TS 102 656 [2].

The present document contains handover requirements and a handover specification for the data that is identified in national legislations on Retained Data.

The present document considers both the requesting of retained data and the delivery of the results.

The present document defines an electronic interface. An informative annex describes how this interface may be adapted for manual techniques. Apart from in annex I, the present document does not consider manual techniques.

## **SIST/TC STV Steklo, svetloba in razsvetljava v gradbeništvu**

**SIST EN 16615:2020**

**2020-04 (po) (en;fr;de) 22 str. (F)**

Steklo v gradbeništvu - Lepljeno steklo in lepljeno varnostno steklo - Določevanje mehanskih lastnosti vmesnih slojev

*Glass in building - Laminated glass and laminated safety glass - Determination of interlayer viscoelastic properties*

Osnova: EN 16615:2019

ICS: 81.040.20

This European Standard specifies a test method for determining the mechanical viscoelastic properties of interlayer materials. The interlayers under examination are those used in the production of laminated glass and/or laminated safety glass. The interlayer properties are needed in order to determine the load resistance of laminated glass in accordance with prEN 16612 [1].

From the tensile modulus in particular conditions of temperature and load duration, an interlayer can be placed into a family that relates to a specific interlayer shear transfer coefficient, . This value can be used in the simplified calculation method described in prEN 16612 [1].

An informative annex explains the background to the determination of families relating to a specific interlayer shear transfer coefficient.

## **SIST/TC TLP Tlačne posode**

**SIST EN 15922:2020**

SIST EN 15922:2011

**2020-04 (po) (en;fr;de) 34 str. (H)**

Cisterne za prevoz nevarnega blaga - Oprema za obratovanje cistern - Sistemi za preprečitev prepolnitve za tekoča goriva

*Tanks for transport of dangerous goods - Service equipment for tanks - Overfill prevention systems for liquid fuels*

Osnova: EN 15922:2020

ICS: 45.080.10, 25.020.20, 15.300

This document specifies the following points regarding the minimum requirements for an overfill prevention system:

- functions;
- major components;
- characteristics;
- test methods.

This document is applicable to overfill prevention systems for liquid fuels having a flash point up to but not exceeding 100 °C, excluding liquefied petroleum gas (LPG).

## **SIST/TC VAZ Varovanje zdravja**

**SIST EN ISO 17510:2020**

SIST EN ISO 17510-2:2009

**2020-04 (po) (en) 38 str. (H)**

Medicinski pripomočki - Zdravljenje dihanja pri spalni apneji - Maske in oprema za nameščanje (ISO 17510:2015)

*Medical devices - Sleep apnoea breathing therapy - Masks and application accessories (ISO 17510:2015)*

Osnova: EN ISO 17510:2020

ICS: 11.040.10

ISO 17510:2015 applies to masks and their accessories used to connect a sleep apnoea breathing therapy equipment to the patient. It specifies requirements for masks and accessories, including any connecting element, that are required to connect the patient-connection port of sleep apnoea breathing therapy equipment to a patient for the application of sleep apnoea breathing therapy (e.g. nasal masks, exhaust ports and headgear).

**SIST EN ISO 18562-1:2020**

**2020-04 (po) (en) 52 str. (G)**

Ovrednotenje biokompatibilnosti vdihanega plina za uporabo v zdravstvu - 1. del: Ovrednotenje in preskušanje znotraj procesa obvladovanja tveganja (ISO 18562-1:2017)

*Biocompatibility evaluation of breathing gas pathways in healthcare applications - Part 1: Evaluation and testing within a risk management process (ISO 18562-1:2017)*

Osnova: EN ISO 18562-1:2020

ICS: 11.040.10

ISO 18562-1:2017 specifies:

- the general principles governing the biological evaluation within a risk management process of the gas pathways of a medical device, its parts or accessories, which are intended to provide respiratory care or supply substances via the respiratory tract to a patient in all environments;
- the general categorization of gas pathways based on the nature and duration of their contact with the gas stream;
- the evaluation of existing relevant data from all sources;
- the identification of gaps in the available data set on the basis of a risk analysis;
- the identification of additional data sets necessary to analyse the biological safety of the gas pathway;
- the assessment of the biological safety of the gas pathway.

ISO 18562-1:2017 covers general principles regarding biocompatibility assessment of medical device materials, which make up the gas pathway, but does not cover biological hazards arising from any mechanical failure, unless the failure introduces a toxicity risk (e.g. by generating particulates). The other parts of ISO 18562 cover specific tests that address potentially hazardous substances that are added to the respirable gas stream and establish acceptance criteria for these substances.

ISO 18562-1:2017 addresses potential contamination of the gas stream arising from the gas pathways within the medical device, which might then be conducted to the patient.

ISO 18562-1:2017 applies over the expected service life of the medical device in normal use and takes into account the effects of any intended processing or reprocessing.

ISO 18562-1:2017 does not address biological evaluation of the surfaces of medical devices that are in direct contact with the patient. The requirements for direct contact surfaces are found in the ISO 10993 series.

Medical devices, parts or accessories containing gas pathways that are addressed by this document include, but are not limited to, ventilators, anaesthesia workstations (including gas mixers), breathing systems, oxygen conserving equipment, oxygen concentrators, nebulizers, low-pressure hose assemblies, humidifiers, heat and moisture exchangers, respiratory gas monitors, respiration monitors, masks, mouth pieces, resuscitators, breathing tubes, breathing system filters and Y-pieces as well as any breathing accessories intended to be used with such medical devices. The enclosed chamber of an incubator, including the mattress, and the inner surface of an oxygen hood are considered to be gas pathways and are also addressed by this document.

ISO 18562-1:2017 does not address contamination already present in the gas supplied from the gas sources while medical devices are in normal use.

EXAMPLE Contamination arriving at the medical device from gas sources such as medical gas pipeline systems (including the non-return valves in the pipeline outlets), outlets of pressure regulators connected or integral to a medical gas cylinder, or room air taken into the medical device is not addressed by ISO 18562 (all parts).

Future parts might be added to address other relevant aspects of biological testing including additional contamination that might arise from the gas pathway because of the presence of drugs and anaesthetic agents added to the gas stream.

NOTE 1 Some authorities having jurisdiction require evaluation of these risks as part of a biological evaluation.

NOTE 2 This document has been prepared to address the relevant essential principles of safety and performance as indicated in Annex B.

**SIST EN ISO 18562-2:2020**

**2020-04 (po) (en) 24 str. (F)**

Ovrednotenje biokompatibilnosti vdihanega plina za uporabo v zdravstvu - 2. del: Preskusi emisij delcev (ISO 18562-2:2017)

*Biocompatibility evaluation of breathing gas pathways in healthcare applications - Part 2: Tests for emissions of particulate matter (ISO 18562-2:2017)*

Osnova: EN ISO 18562-2:2020

ICS: 11.040.10

ISO 18562-2:2017 specifies tests for the emissions of particulate matter from the gas pathways of a medical device, its parts or accessories, which are intended to provide respiratory care or supply substances via the respiratory tract to a patient in all environments. The tests of this document are intended to quantify particles from 0,2 µm diameter to 10 µm diameter that are emitted by the medical device, its parts or accessories into the respirable gas stream. This document establishes acceptance criteria for these tests. This document does not address nanoparticles. Insufficient data exist to establish exposure limits for particles less than 0,2 µm in diameter.

NOTE 1 Smaller and larger particles could also present biological hazards, and additional information outside the scope of this document can be needed to meet requirements of some authorities having jurisdiction.

ISO 18562-2:2017 therefore adopts the same approach as the US Environmental Protection Agency (EPA) in setting limits based solely on particle size and not their chemistry.

ISO 18562-2:2017 addresses potential contamination of the gas stream arising from the gas pathways, which is then conducted to the patient.

ISO 18562-2:2017 applies over the expected service life of the medical device in normal use and takes into account the effects of any intended processing or reprocessing.

ISO 18562-2:2017 does not address biological evaluation of the surfaces of gas pathways that are in direct contact with the patient. The requirements for direct contact surfaces are found in the ISO 10993 series. Medical devices, parts or accessories, containing gas pathways that are addressed by this document, include, but are not limited to, ventilators, anaesthesia workstations (including gas mixers), breathing systems, oxygen conserving devices, oxygen concentrators, nebulizers, low-pressure hose assemblies, humidifiers, heat and moisture exchangers, respiratory gas monitors, respiration monitors, masks, mouth pieces, resuscitators, breathing tubes, breathing systems filters, Y-pieces, and any breathing accessories intended to be used with such devices. The enclosed chamber of an incubator, including the mattress, and the inner surface of an oxygen hood are considered to be gas pathways and are also addressed by this document.

ISO 18562-2:2017 does not address contamination already present in the gas supplied from the gas sources while medical devices are in normal use.

EXAMPLE Contamination arriving at the medical device from gas sources such as medical gas pipeline systems (including the non-return valves in the pipeline outlets), outlets of pressure regulators connected or integral to a medical gas cylinder, or room air taken into the medical device is not addressed by ISO 18562 (all parts).

NOTE 2 This document has been prepared to address the relevant essential principles of safety and performance as indicated in Annex B.

**SIST EN ISO 18562-3:2020**

**2020-04 (po) (en) 21 str. (F)**

Ovrednotenje biokompatibilnosti vdihanega plina za uporabo v zdravstvu - 3. del: Preskusi emisij hlapnih organskih spojin (VOC) (ISO 18562-3:2017)

*Biocompatibility evaluation of breathing gas pathways in healthcare applications - Part 3: Tests for emissions of volatile organic compounds (VOCs) (ISO 18562-3:2017)*

Osnova: EN ISO 18562-3:2020

ICS: 11.040.10

ISO 18562-5:2017 specifies tests for the emissions of volatile organic compounds (vocs) from the gas pathways of a medical device, its parts or accessories, which are intended to provide respiratory care or supply substances via the respiratory tract to a patient in all environments. The tests of this document are intended to quantify emissions of vocs that are added to the respirable gas stream by the materials of the gas pathway. This document establishes acceptance criteria for these tests.

ISO 18562-5:2017 addresses potential contamination of the gas stream arising from the gas pathways, which is then conducted to the patient.

ISO 18562-5:2017 applies over the expected service life of the medical device in normal use and takes into account the effects of any intended processing or reprocessing.

ISO 18562-5:2017 does not address biological evaluation of the surfaces of gas pathways that are in direct contact with the patient. The requirements for direct contact surfaces are found in the ISO 10993 series[1].

Medical devices, parts or accessories containing gas pathways that are addressed by this document include, but are not limited to, ventilators, anaesthesia workstations (including gas mixers), breathing systems, oxygen conserving devices, oxygen concentrators, nebulizers, low-pressure hose assemblies, humidifiers, heat and moisture exchangers, respiratory gas monitors, respiration monitors, masks, mouth pieces, resuscitators, breathing tubes, breathing systems filters, Y-pieces and any breathing accessories intended to be used with such devices. The enclosed chamber of an incubator, including the mattress, and the inner surface of an oxygen hood are considered to be gas pathways and are also addressed by this document.

ISO 18562-5:2017 does not address contamination already present in the gas supplied from the gas sources while medical devices are in normal use.

EXAMPLE Contamination arriving at the medical device from gas sources such as medical gas pipeline systems (including the non-return valves in the pipeline outlets), outlets of pressure regulators connected or integral to a medical gas cylinder or room air taken into the medical device is not addressed by ISO 18562 series.

ISO 18562-5:2017 is intended to be read in conjunction with ISO 18562-1.

NOTE This document has been prepared to address the relevant essential principles of safety and performance as indicated in Annex B.

#### **SIST EN ISO 18562-4:2020**

**2020-04 (po) (en) 18 str. (E)**

Ovrednotenje biokompatibilnosti vdihanega plina za uporabo v zdravstvu - 4. del: Preskusi izlužnin v kondenzatih (ISO 18562-4:2017)

*Biocompatibility evaluation of breathing gas pathways in healthcare applications - Part 4: Tests for leachables in condensate (ISO 18562-4:2017)*

Osnova: EN ISO 18562-4:2020

ICS: 11.040.10

ISO 18562-4:2017 specifies tests for substances leached by liquid water condensing into gas pathways of a medical device, its parts or accessories, which are intended to provide respiratory care or supply substances via the respiratory tract to a patient in all environments. The tests of this document are intended to quantify hazardous water-soluble substances that are leached from the medical device, its parts or accessories by condensate and then conveyed by that liquid to the patient. This document establishes acceptance criteria for these tests.

ISO 18562-4:2017 addresses potential contamination of the gas stream arising from the gas pathways, which is then conducted to the patient.

ISO 18562-4:2017 applies over the expected service life of the medical device in normal use and takes into account the effects of any intended processing or reprocessing.

ISO 18562-4:2017 does not address biological evaluation of the surfaces of gas pathways that are in direct contact with the patient. The requirements for direct contact surfaces are found in the ISO 10993 series.

Medical devices, parts or accessories containing gas pathways that are addressed by this document include, but are not limited to, ventilators, anaesthesia workstations (including gas mixers), breathing systems, oxygen conserving devices, oxygen concentrators, nebulizers, low-pressure hose assemblies, humidifiers, heat and moisture exchangers, respiratory gas monitors, respiration monitors, masks, mouth pieces, resuscitators, breathing tubes, breathing systems filters, Y-pieces and any breathing

accessories intended to be used with such devices. The enclosed chamber of an incubator, including the mattress, and the inner surface of an oxygen hood are considered to be gas pathways and are also addressed by this document.

ISO 18562-4:2017 does not address contamination already present in the gas supplied from the gas sources while medical devices are in normal use.

EXAMPLE Contamination arriving at the medical device from gas sources such as medical gas pipeline systems (including the non-return valves in the pipeline outlets), outlets of pressure regulators connected or integral to a medical gas cylinder, or room air taken into the medical device is not addressed by ISO 18562 series.

ISO 18562-4:2017 does not address contact with drugs or anaesthetic agents. If a medical device is intended to be used with anaesthetic agents or drugs, then additional testing can be required.

This document is intended to be read in conjunction with ISO 18562-1.

NOTE This document has been prepared to address the relevant essential principles of safety and performance as indicated in Annex B.

### **SIST EN ISO 24157:2008/A1:2020**

**2020-04 (po) (en) 7 str. (B)**

Očesna optika in instrumenti - Postopek prikaza aberacije človeškega očesa - Dopolnilo A1 (ISO 24157:2008/Amd 1:2020)

*Ophthalmic optics and instruments - Reporting aberrations of the human eye - Amendment 1 (ISO 24157:2008/Amd 1:2020)*

Osnova: EN ISO 24157:2008/A1:2020

ICS: 11.040.70

Dopolnilo A1:2020 je dodatek k standardu SIST EN ISO 24157:2008.

Specification of standardized methods for reporting the optical aberrations of human eyes.

### **SIST EN ISO 80601-2-74:2020**

SIST EN ISO 8185:2009

**2020-04 (po) (en) 99 str. (M)**

Medicinska električna oprema - 2-74. del: Posebne zahteve za osnovno varnost in bistvene lastnosti za vlažilne sisteme dihalne opreme (ISO 80601-2-74:2017)

*Medical electrical equipment - Part 2-74: Particular requirements for basic safety and essential performance of respiratory humidifying equipment (ISO 80601-2-74:2017)*

Osnova: EN ISO 80601-2-74:2020

ICS: 11.040.10

ISO 80601-2-74:2017 applies to the basic safety and essential performance of a humidifier, also hereafter referred to as me equipment, in combination with its accessories, the combination also hereafter referred to as me system.

ISO 80601-2-74:2017 is also applicable to those accessories intended by their manufacturer to be connected to a humidifier where the characteristics of those accessories can affect the basic safety or essential performance of the humidifier.

EXAMPLE 1 Heated breathing tubes (heated-wire breathing tubes) or me equipment intended to control these heated breathing tubes (heated breathing tube controllers).

NOTE 1 Heated breathing tubes and their controllers are me equipment and are subject to the requirements of IEC 60601-1.

NOTE 2 ISO 5367 specifies other safety and performance requirements for breathing tubes.

ISO 80601-2-74:2017 includes requirements for the different medical uses of humidification, such as invasive ventilation, non-invasive ventilation, nasal high-flow therapy, and obstructive sleep apnoea therapy, as well as humidification therapy for tracheostomy patients.

NOTE 3 A humidifier can be integrated into other equipment. When this is the case, the requirements of the other equipment also apply to the humidifier.

EXAMPLE 2 Heated humidifier incorporated into a critical care ventilator where ISO 80601-2-12[12] also applies.

EXAMPLE 3 Heated humidifier incorporated into a homecare ventilator for dependent patients where ISO 80601-2-72[14] also applies.

EXAMPLE 4 Heated humidifier incorporated into sleep apnoea therapy equipment where ISO 80601-2-70[13] also applies.

ISO 80601-2-74:2017 also includes requirements for an active hme (heat and moisture exchanger), me equipment which actively adds heat and moisture to increase the humidity level of the gas delivered from the hme to the patient. This document is not applicable to a passive hme, which returns a portion of the expired moisture and heat of the patient to the respiratory tract during inspiration without adding heat or moisture.

NOTE 4 ISO 9360-1[5] and ISO 9360-2[6] specify the safety and performance requirements for a passive hme.

If a clause or subclause is specifically intended to be applicable to me equipment only, or to me systems only, the title and content of that clause or subclause will say so. If that is not the case, the clause or subclause applies both to me equipment and to me systems, as relevant.

Hazards inherent in the intended physiological function of me equipment or me systems within the scope of this document are not covered by specific requirements in this document except in IEC 60601-1:2005+AMD1:2012, 7.2.13 and 8.4.1.

NOTE 5 Additional information can be found in IEC 60601-1:2005+AMD1:2012, 4.2.

ISO 80601-2-74:2017 does not specify the requirements for cold pass-over or cold bubble-through humidification devices, the requirements for which are given in ISO 20789:?.[8]

This document is not applicable to equipment commonly referred to as "room humidifiers" or humidifiers used in heating, ventilation and air conditioning systems, or humidifiers incorporated into infant incubators.

ISO 80601-2-74:2017 is not applicable to nebulizers used for the delivery of drugs to patients.

NOTE 6 ISO 27427[10] specifies the safety and performance requirements for nebulizers.

ISO 80601-2-74:2017 is a particular standard in the IEC 60601-1 and the ISO/IEC 80601 series.

#### **SIST EN ISO 9997:2020**

SIST EN ISO 9997:2000

**2020-04 (po) (en) 16 str. (D)**

Zobozdravstvo - Dodatek brizgalke (ISO 9997:2020)

*Dentistry - Cartridge syringes (ISO 9997:2020)*

Osnova: EN ISO 9997:2020

ICS: 11.040.25, 11.060.20

EN-ISO 9997 specifies requirements and test methods for cartridge syringes used in dentistry. These syringes are of the non-aspirating, aspirating and self-aspirating types using cartridges with dental local anaesthetics. This document is not applicable to cartridge syringes having a mechanical-advantage action for creating high pressure. This document specifies requirements for cartridge syringes with ISO metric thread sizes. However, attention is drawn to the existence of a variety of syringes with imperial thread sizes (see Annex A).

## **SIST/TC VGA Varnost električnih aparatov za gospodinjstvo in podobne namene**

#### **SIST EN 60335-2-78:2003/A11:2020**

**2020-04 (po) (en;fr) 5 str. (B)**

Gospodinjski in podobni električni aparati - Varnost - 2-78. del: Posebne zahteve za različne za uporabo na prostem - Dopolnilo A11

*Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-78: Particular requirements for outdoor barbecues*

Osnova: EN 60335-2-78:2003/A11:2020

ICS: 97.040.20, 13.120

Dopolnilo A11:2020 je dodatek k standardu SIST EN 60335-2-78:2003.

Deals with the safety of electric outdoor barbecues for household and similar use, their rated voltage being not more than 250 V.

**SIST EN 60335-2-82:2003/A2:2020**

**2020-04 (po) (en) 7 str. (B)**

Gospodinjski in podobni električni aparati - Varnost - 2-82. del: Posebne zahteve za delovne stroje in stroje za zabavo - Dopolnilo A2

*Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-82: Particular requirements for amusement machines and personal service machines*

Osnova: EN 60335-2-82:2003/A2:2020

ICS: 97.200.99, 97.180

Dopolnilo A2:2020 je dodatek k standardu SIST EN 60335-2-82:2003.

Deals with the safety of electric commercial amusement machines and personal service machines, their rated voltage being not more than 250 V for single-phase and 480 V for other appliances. Examples of amusement machines that are within the scope of this standard are billiard tables; bowling machines; dartboards; driving simulators; gaming machines; kiddie rides; laser shooting appliances; pinball machines; video games. Examples of personal service machines that are within the scope of the standard are card re-value machines; currency dispensers; luggage lockers; weighing machines; shoe shining appliances.

**SIST EN EN 60335-2-105:2005/A2:2020**

**2020-04 (po) (en) 7 str. (B)**

Gospodinjski in podobni električni aparati - Varnost - 2-105. del: Posebne zahteve za večnamenske kabine za prhanje - Dopolnilo A2

*Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-105: Particular requirements for multifunctional shower cabinets*

Osnova: EN 60335-2-105:2005/A2:2020

ICS: 91.140.70, 13.120

Dopolnilo A2:2020 je dodatek k standardu SIST EN EN 60335-2-105:2005.

This International Standard deals with the safety of electric multifunctional shower cabinets for household and similar purposes, their rated voltage being not more than 250 V for singlephase appliances and 480 V for other appliances. Appliances not intended for normal household use but which nevertheless may be a source of danger to the public, such as appliances intended to be used by laymen in hotels, fitness centres and similar locations, are within the scope of this standard. As far as is practicable, this standard deals with the common hazards presented by appliances that are encountered by all persons in and around the home. However, in general, it does not take into account - the use of appliances by young children or infirm persons without supervision; - playing with the appliance by young children.

**SIST EN IEC 60335-2-71:2020**

SIST EN 60335-2-71:2005

SIST EN 60335-2-71:2003/A1:2007

**2020-04 (po) (en) 22 str. (F)**

Gospodinjski in podobni električni aparati - Varnost - 2-71. del: Posebne zahteve za električne grelne aparate za vzrejo in rejo živali

*Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-71: Particular requirements for electrical heating appliances for breeding and rearing animals*

Osnova: EN IEC 60335-2-71:2020

ICS: 97.100.10, 65.020.30

EN-IEC 60335-2-71 deals with the safety of all kinds of electrical heating appliances used for livestock rearing and breeding, such as: heat-radiating appliances, electrical sittinghens, incubators, chicken



breeding units and heating plates for animals, the rated voltage of the appliances being not more than 250 V for single-phase appliances and 480 V for other appliances.

**SIST EN IEC 60335-2-87:2020**

SIST EN 60335-2-87:2005  
SIST EN 60335-2-87:2003/A1:2007  
SIST EN 60335-2-87:2003/A2:2019

**2020-04 (po) (en) 24 str. (F)**

Gospodinjski in podobni električni aparati - Varnost - 2-87. del: Posebne zahteve za električno opremo za omamljanje živali

*Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-87: Particular requirements for electrical animal-stunning equipment*

Osnova: EN IEC 60335-2-87:2020

ICS: 65.020.30

Deals with the safety of electric animal-stunning equipment, These are for industrial or commercial use, on farms or in areas where they may be a source of danger to the public. The standard covers manual, semi-automatic and automatic equipment. For electric fence energizers, see EN 60335-2-76. For electric fishing machines, see EN 60335-2-86.

**SIST EN IEC 62115:2020**

SIST EN 62115:2005  
SIST EN 62115:2005/A11:2012  
SIST EN 62115:2005/A11:2012/AC:2015  
SIST EN 62115:2005/A12:2015  
SIST EN 62115:2005/A2:2011  
SIST EN 62115:2005/A2:2011/AC:2011

**2020-04 (po) (en) 102 str. (N)**

Električne igrače - Varnost

*Electric toys - Safety*

Osnova: EN IEC 62115:2020

ICS: 97.200.50, 15.120

EN-IEC 62115 specifies safety requirements for electric toys that have at least one function dependant on electricity, electric toys being any product designed or intended, whether or not exclusively, for use in play by children under 14 years of age. Additional requirements for experimental sets are given in Annex A. Additional requirements for electric toys incorporating optical radiation sources are given in Annex E. Measurement methods for electric toys generating electromagnetic fields (EMF) are given in Annex I. Additional requirements for the safety of remote-controls for electric ride-on toys are given in Annex J. If the packaging is intended to have play value then it is considered to be part of the electric toy. This International Standard only covers the safety aspects of electric toys that relate to an electrical function. This standard covers the safety of electric toys taking power from any source, such as batteries, transformers, solar cells and inductive connections.

**SIST EN IEC 62115:2020/A11:2020**

**2020-04 (po) (en;fr) 31 str. (G)**

Električne igrače - Varnost - Dopnilo A11

*Electric toys - Safety*

Osnova: EN IEC 62115:2020/A11:2020

ICS: 97.200.50, 15.120

Dopnilo A11:2020 je dodatek k standardu SIST EN IEC 62115:2020.

EN-IEC 62115 specifies safety requirements for electric toys that have at least one function dependant on electricity, electric toys being any product designed or intended, whether or not exclusively, for use in play by children under 14 years of age. Additional requirements for experimental sets are given in Annex A. Additional requirements for electric toys incorporating optical radiation sources are given in Annex E. Measurement methods for electric toys generating electromagnetic fields (EMF) are given in Annex I.

Additional requirements for the safety of remote-controls for electric ride-on toys are given in Annex J. If the packaging is intended to have play value then it is considered to be part of the electric toy. This International Standard only covers the safety aspects of electric toys that relate to an electrical function. This standard covers the safety of electric toys taking power from any source, such as batteries, transformers, solar cells and inductive connections.

## **SIST/TC VPK Vlaknine, papir, karton in izdelki**

**SIST EN ISO 536:2020** SIST EN ISO 536:2012  
**2020-04** **(po)** **(en)** **15 str. (D)**  
Papir, karton in lepenka - Ugotavljanje gramature (ISO 536:2019)  
*Paper and board - Determination of grammage (ISO 536:2019)*  
Osnova: EN ISO 536:2020  
ICS: 85.060

EN-ISO 536 specifies a method for determining the grammage of paper and board.

## **SIST/TC VSN Varnost strojev in naprav**

**SIST EN 12413:2020** SIST EN 12413:2007+A1:2011  
**2020-04** **(po)** **(en)** **63 str. (K)**  
Varnostne zahteve za vezana brusilna sredstva  
*Safety requirements for bonded abrasive products*  
Osnova: EN 12413:2019  
ICS: 25.100.70

This document is applicable to rotating bonded abrasive products. It specifies requirements and/or measures for the removal or reduction of hazards resulting from the design and application of the abrasive products.

This document also contains procedures and tests for verification of compliance with the requirements as well as safety information for use, which is to be made available to the user by the manufacturer.

This document does not apply to superabrasive products and coated abrasive products.

**SIST EN ISO 13857:2020** SIST EN ISO 13857:2008  
**2020-04** **(po)** **(en;fr;de)** **31 str. (G)**  
Varnost strojev - Varnostne razdalje, ki preprečujejo doseg nevarnih območij z zgornjimi in spodnjimi udi (ISO 13857:2019)  
*Safety of machinery - Safety distances to prevent hazard zones being reached by upper and lower limbs (ISO 13857:2019)*  
Osnova: EN ISO 13857:2019  
ICS: 13.110

EN-ISO 13857 establishes values for safety distances in both industrial and non-industrial environments to prevent machinery hazard zones being reached. The safety distances are appropriate for protective structures. It also gives information about distances to impede free access by the lower limbs (see Annex B). This document covers people of 14 years and older (the 5th percentile stature of 14-year-olds is approximately 1 400 mm). In addition, for upper limbs only, it provides information for children older than 3 years (5th percentile stature of 3-year-olds is approximately 900 mm) where reaching through openings needs to be addressed. Data for preventing lower limb access for children is not considered. The distances apply when sufficient risk reduction can be achieved by distance alone. Because safety distances depend on size, some people of extreme dimensions will still be able to reach hazard zones even when the requirements of this document are met. Compliance with the requirements in this document will

prevent access to the hazard zone. Nevertheless the user of this document is advised that it does not provide the required risk reduction for every hazard (e.g. hazards related to machine emissions such as ionizing radiation, heat sources, noise, dust). The clauses covering lower limbs apply on their own only when access by the upper limbs to the same hazard zone is not foreseeable according to the risk assessment. The safety distances are intended to protect those persons trying to reach hazard zones under the conditions specified.

### **SIST EN ISO 19225:2018/A1:2020**

**2020-04 (po) (en;fr;de) 14 str. (D)**

Stroji za podzemne rudnike - Premični rudarski stroji na odkopu - Varnostne zahteve za valjčne nakladalne stroje in sisteme s plugom - Dopolnilo A1 (ISO 19225:2017/Amd 1:2019)

*Underground mining machines - Mobile extracting machines at the face - Safety requirements for shearer loaders and plough systems - Amendment 1 (ISO 19225:2017/Amd 1:2019)*

Osnova: EN ISO 19225:2017/A1:2019

ICS: 75.100.50

Dopolnilo A1:2020 je dodatek k standardu SIST EN ISO 19225:2018.

Ta evropski standard določa varnostne zahteve, ki jih je treba upoštevati, da se zmanjšajo tveganja, navedena v točki 4, do katerih lahko pride med sestavljanjem, uporabo, vzdrževanjem, popravilom, izločitvijo iz uporabe, razstavljanjem in odstranjevanjem valjčnih nakladalnih strojev in sistemov s plugom, ko se uporabljajo skladno z zahtevami proizvajalca v podzemnih rudnikih. Stroji delujejo z orodji za rezanje mineralov, kot so premog, ruda, sol in okoliške kamnine, na stalni ali spremenljivi višini in se pomikajo na ojačanih odklopnih transporterjih ali svojih priključkih. Valjčni nakladalni stroji imajo vgrajene vlečne sisteme. Lahko jih neposredno upravlja eden ali več voznikov, lahko pa se upravljajo daljinsko oziroma programsko. Sistemi s plugom se upravljajo daljinsko. Brežžični sistemi daljinskega vodenja valjčnih nakladalnih strojev se uporabljajo v neposredni bližini strojev. Ta evropski standard ne zajema tveganj zaradi električne opreme, povezane s strojem. Ne zajema zahtev glede tveganj, povezanih z jamskim eksplozivnim plinom. OPOMBA: Za eksplozivne atmosfere glej standard ISO/IEC 80079-58. Ne zajema odklopnih transporterjev, prekucnih plošč in pomožnih naprav, kot so laserji itd.

### **SIST EN ISO 25066:2020**

**2020-04 (po) (en;fr;de) 47 str. (I)**

Sistemi in programska oprema - Zahteve za kakovost in vrednotenje sistemov in programske opreme (SQuaRE) - Skupni industrijski format (CIF) za uporabnost - Poročilo o vrednotenju (ISO/IEC 25066:2016)

*Systems and software engineering - Systems and software Quality Requirements and Evaluation (SQuaRE) - Common Industry Format (CIF) for Usability - Evaluation Report (ISO/IEC 25066:2016)*

Osnova: EN ISO/IEC 25066:2019

ICS: 35.080

ISO/IEC 25066:2016 describes the Common Industry Format (CIF) for reporting usability evaluations. It provides a classification of evaluation approaches and the specifications for the content items (content elements) to be included in an evaluation report based on the selected evaluation approach(es). The intended users of the usability evaluation reports are identified, as well as the situations in which the usability evaluation report can be applied.

The usability evaluation reports in ISO/IEC 25066:2016 are applicable to software and hardware systems, products or services used for predefined tasks (excluding generic products, such as a display screen or a keyboard). The content elements are intended to be used as part of system-level documentation resulting from development processes such as those in ISO 9241-210 and ISO/IEC JTC 1/SC 7 process standards. The content elements for documenting evaluations can be integrated in any type of process model.

NOTE For the purpose of establishing process models, ISO/IEC TR 24774 and ISO/IEC 33020 specify the format and conformance requirements for process models, respectively. In addition, ISO/IEC 15289 defines the types and content of information items developed and used in process models for system and software lifecycle management. ISO/IEC 15504-5 and ISO/IEC 15504-6 (to be replaced by ISO/IEC

35060) define work products, including information items, for the purpose of process capability assessment. Process models and associated information items for human-centred design of interactive systems are contained in ISO/TR 18529 and ISO/TS 18152.

## **SS SPL Strokovni svet SIST za splošno področje**

### **SIST EN 17351:2020**

**2020-04 (po) (en;fr;de) 15 str. (D)**

Bioizdelki - Določevanje kisika z uporabo elementarnega analizatorja

*Bio-based products - Determination of the oxygen content using an elemental analyser*

Osnova: EN 17351:2020

ICS: 15.020.55

This document specifies a method for the determination of the oxygen content in bio-based products using an elemental analyser. The scope is limited to products containing elements C, H, O, N, Cl, Br and I without F, representing at least 95 % of the composition of the product to be analysed.

NOTE 1 Bio-based materials can contain inorganic components. Oxygen in these inorganic components is not bio-based but will nevertheless contribute to the amount of oxygen determined by the following prescribed methods and therefore influence the results in terms of oxygen content.

NOTE 2 Although this document has been drafted for the purpose of the determinations dealing with bio-based content, it can be also used as a standalone standard for determination of oxygen in organic compounds.

NOTE 3 For the purposes of this document, the term “% (m/m)” is used to represent the mass ( $\mu$ ) of a material.

### **SIST EN 4571:2020**

**2020-04 (po) (en;fr;de) 8 str. (B)**

Aeronavtika - Toplotno odporna zlitina X12CrNiCoMoW21-20 - Topilno žarjena - Palice in profili - De ≤ 100 mm

*Aerospace series - Heat resisting alloy X12CrNiCoMoW21-20 - Solution treated - Bars and sections - De ≤ 100 mm*

Osnova: EN 4571:2020

ICS: 49.025.05

This document specifies the requirements relating to:

Heat resisting alloy FE-PA4901 (X12CrNiCoMoW21-20)

Solution treated

Bars and sections

De ≤ 100 mm

### **SIST EN 4572:2020**

**2020-04 (po) (en;fr;de) 8 str. (B)**

Aeronavtika - Toplotno odporna zlitina X12CrNiCoMoW21-20 - Topilno žarjena - Pločevina in trakovi - a ≤ 3 mm

*Aerospace series - Heat resisting alloy X12CrNiCoMoW21-20 - Solution treated - Sheets and strips - a ≤ 3 mm*

Osnova: EN 4572:2020

ICS: 49.025.05

This document specifies the requirements relating to:

Heat resisting alloy FE-PA4901 (X12CrNiCoMoW21-20)

Solution treated

Sheets and strips

$a \leq 3$  mm  
for aerospace applications.

**SIST EN 4573:2020**

**2020-04 (po) (en;fr;de) 8 str. (B)**

Aeronavtika - Toplotno odporna zlitina X12CrNiCoMoW21-20 - Topilno žarjena in izločevalno utrjena -  
Palice in profili -  $De \leq 100$  mm

*Aerospace series - Heat resisting alloy X12CrNiCoMoW21-20 - Solution treated and precipitation treated -  
Bars and sections -  $De \leq 100$  mm*

Osnova: EN 4573:2020

ICS: 49.025.05

This document specifies the requirements relating to:  
Heat resisting alloy FE-PA4901 (X12CrNiCoMoW21-20)  
Solution treated and precipitation treated  
Bars and sections  
 $De \leq 100$  mm  
for aerospace applications.

**SIST EN 4574:2020**

**2020-04 (po) (en;fr;de) 8 str. (B)**

Aeronavtika - Toplotno odporna zlitina X12CrNiCoMoW21-20 - Topilno žarjena in izločevalno utrjena -  
Izkovki -  $De \leq 100$  mm

*Aerospace series - Heat resisting alloy X12CrNiCoMoW21-20 - Solution treated and precipitation treated -  
Forgings -  $De \leq 100$  mm*

Osnova: EN 4574:2020

ICS: 49.025.05

This document specifies the requirements relating to:  
Heat resisting alloy FE-PA4901 (X12CrNiCoMoW21)  
Solution treated and precipitation treated  
Forgings  
 $De \leq 100$  mm  
for aerospace applications.

**SIST EN 4575:2020**

**2020-04 (po) (en;fr;de) 8 str. (B)**

Aeronavtika - Toplotno odporna zlitina X12CrNiCoMoW21-20 - Topilno žarjena in dekapirana - Pločevina  
in plošče -  $3$  mm  $< a \leq 50$  mm

*Aerospace series - Heat resisting alloy X12CrNiCoMoW21-20 - Solution treated and descaled - Sheets and  
plates -  $3$  mm  $< a \leq 50$  mm*

Osnova: EN 4575:2020

ICS: 49.025.05

This document specifies the requirements relating to:  
Heat resisting alloy FE-PA4901 (X12CrNiCoMoW21-20)  
Solution treated and descaled  
Sheet and plate  
 $3$  mm  $< a \leq 50$  mm  
for aerospace applications.

**SIST EN 4705:2020****2020-04 (po) (en;fr;de) 15 str. (D)**

Aeronavtika - Merilne metode v zvezi z obnašanjem svetlobnih enot v njihovi življenjski dobi v standardiziranem letalskem okolju

*Aerospace series - Measurement methods regarding the lifetime behaviour of light units in a standardized aircraft-related environment*

Osnova: EN 4705:2020

ICS: 91.160.01, 49.095

EN 4705 describes the measurement method for the lifetime behaviour of aircraft cabin light units in a standardized aircraft-related environment.

**SIST EN 4855-01:2020****2020-04 (po) (en;fr;de) 13 str. (D)**

Aeronavtika - Ekoučinkovitost naprav za gostinstvo - 1. del: Splošni pogoji

*Aerospace series - ECO efficiency of catering equipment - Part 01: General conditions*

Osnova: EN 4855-01:2020

ICS: 49.095

EN 4855-01 defines the test procedures and calculations to determine the ECO efficiency of the following catering equipment installed in an aircraft: Chilling equipment (with freeze function); Ovens (steam and convection ovens); Beverage makers (coffee maker, water heater). Based on the results it will be possible to derive the energy consumption index and a performance index of the considered equipment type. The two index values represent the ECO efficiency.

**SIST EN 4855-02:2020****2020-04 (po) (en;fr;de) 12 str. (C)**

Aeronavtika - Ekoučinkovitost naprav za gostinstvo - 2. del: Oprema za pečico

*Aerospace series - ECO efficiency of catering equipment - Part 02: Oven equipment*

Osnova: EN 4855-02:2020

ICS: 49.095, 97.040.20

EN 4855-02 describes a test procedure to identify performance characteristics and a weight rating of convection and steam ovens used on aircraft. Furthermore it describes the calculation procedure to determine an energy consumption index and a performance index. There is no direct correlation between the Eco efficiency and cooking performance in terms of food quality and appearance. The two index values represent the Eco efficiency.

**SIST EN 4855-03:2020****2020-04 (po) (en;fr;de) 10 str. (C)**

Aeronavtika - Ekoučinkovitost naprave za gostinstvo - 3. del: Oprema za hlajenje

*Aerospace series - ECO efficiency of catering equipment - Part 03: Chilling equipment*

Osnova: EN 4855-03:2020

ICS: 49.095

EN 4855-03 standard describes a test procedure to identify performance characteristics and a weight rating of a galley chilling equipment used on aircraft. Furthermore it describes the calculation procedure to determine an energy consumption index and a performance index. Only galley chilling equipment with a freeze function will be considered. The effect of the chilling equipment on food quality is not addressed in this standard.

**SIST EN 4855-04:2020****2020-04 (po) (en;fr;de) 10 str. (C)**

Aeronavtika - Ekoučinkovitost naprav za gostinstvo - 4. del: Naprave za pripravo pijač

*Aerospace series - ECO efficiency of catering equipment - Part 04: Beverage makers*

Osnova: EN 4855-04:2020

ICS: 49.095

EN 4855-04 describes a test procedure to identify performance characteristics and a weight rating of beverage maker products used on aircraft. Furthermore it describes the calculation procedure to determine an energy consumption index and a performance index. The effect of the beverage makers on beverage quality is not addressed in this standard.

**SIST EN ISO 11665-3:2020**

SIST EN ISO 11665-3:2015

**2020-04 (po) (en;fr;de) 27 str. (G)**

Merjenje radioaktivnosti v okolju - Zrak: radon Rn-222 - 3. del: Točkovna metoda za merjenje

potencialne koncentracije alfa energije njegovih kratkoživih razpadnih produktov (ISO 11665-3:2020)

*Measurement of radioactivity in the environment - Air: radon-222 - Part 3: Spot measurement method of the potential alpha energy concentration of its short-lived decay products (ISO 11665-3:2020)*

Osnova: EN ISO 11665-3:2020

ICS: 15.040.99, 17.240

EN-ISO 11665-3 describes spot measurement methods for determining the activity concentration of short-lived radon-222 decay products in the air and for calculating the potential alpha energy concentration. This document gives indications for performing a spot measurement of the potential alpha energy concentration, after sampling at a given place for several minutes, and the conditions of use for the measuring devices. The measurement method described is applicable for a rapid assessment of the potential alpha energy concentration. The result obtained cannot be extrapolated to an annual estimate potential alpha energy concentration of short-lived radon-222 decay products. Thus, this type of measurement is not applicable for the assessment of annual exposure or for determining whether or not to mitigate citizen exposures to radon or radon decay products. This measurement method is applicable to air samples with potential alpha energy concentration greater than 5 nJ/m<sup>3</sup>.

**SIST EN ISO 11665-5:2020**

SIST EN ISO 11665-5:2015

**2020-04 (po) (en;fr;de) 21 str. (F)**

Merjenje radioaktivnosti v okolju - Zrak: radon Rn-222 - 5. del: Neprekinjeno merjenje koncentracije aktivnosti (ISO 11665-5:2020)

*Measurement of radioactivity in the environment - Air: radon-222 - Part 5: Continuous measurement methods of the activity concentration (ISO 11665-5:2020)*

Osnova: EN ISO 11665-5:2020

ICS: 15.040.99, 17.240

EN-ISO 11665-5 describes continuous measurement methods for radon-222. It gives indications for continuous measuring of the temporal variations of radon activity concentration in open or confined atmospheres. This document is intended for assessing temporal changes in radon activity concentration in the environment, in public buildings, in homes and in work places, as a function of influence quantities such as ventilation and/or meteorological conditions. The measurement method described is applicable to air samples with radon activity concentration greater than 5 Bq/m<sup>3</sup>.

**SIST EN ISO 11665-6:2020**

SIST EN ISO 11665-6:2015

**2020-04 (po) (en;fr;de) 21 str. (F)**

Merjenje radioaktivnosti v okolju - Zrak: radon Rn-222 - 6. del: Točkovna metoda za merjenje koncentracije aktivnosti (ISO 11665-6:2020)

*Measurement of radioactivity in the environment - Air: radon-222 - Part 6: Spot measurement methods of the activity concentration (ISO 11665-6:2020)*

Osnova: EN ISO 11665-6:2020

ICS: 17.240, 13.040.01

EN-ISO 11665-6 describes radon-222 spot measurement methods. It gives indications for carrying out spot measurements, at the scale of a few minutes at a given place, of the radon activity concentration in open and confined atmospheres. This measurement method is intended for rapid assessment of the radon activity concentration in the air. The result cannot be extrapolated to an annual estimate of the radon activity concentration. This type of measurement is therefore not applicable for assessment of the annual exposure or for determining whether or not to mitigate citizen exposures to radon or radon decay products. The measurement method described is applicable to air samples with radon activity concentration greater than 50 Bq·m<sup>-3</sup>.

**SIST-TP CEN/TR 17447:2020****2020-04 (po) (en;fr;de) 59 str. (J)**

Vesolje - Ugotavljanje položaja z uporabo GNSS za cestne inteligentne transportne sisteme (ITS) - Matematični model za napake PVT

*Space - Use of GNSS-based positioning for road Intelligent Transport System (ITS) - Mathematical PVT error model*

Osnova: CEN/TR 17447:2020

ICS: 35.240.60, 33.060.30, 03.220.20

This document is written in the frame of WP1.3 of GP-START project. It discusses several models to provide synthetic data for PVT tracks and the ways to analyse and compare the tracks to ensure these are similar to the reality.

**SIST-TS CEN/TS 17073:2020**

SIST-TS CEN/TS 17073:2017

**2020-04 (po) (en;fr;de) 52 str. (G)**

Poštne storitve - Vmesniki za pakete v čezmejnem prometu

*Postal services - Interfaces for cross border parcels*

Osnova: CEN/TS 17073:2020

ICS: 35.240.69, 03.240

This document will specify the interface between the e-merchant (any commercial customer sending parcels) and the first logistic operator, including both public and private carriers. For the application of this document, a cross border parcel is a parcel crossing a border into and within Europe.

The interface composed on two items:

- the physical label attached on the parcel: contents, sizes, minimum requirements to guarantee the quality and efficiency of the logistic process (sorting, delivery).
- the electronic exchanges between the sender and the logistic operator with the description of the data to be provided, the forma of the exchanges.

While designated operators of UPU have drawn up business requirements using proprietary standards and related data components, online merchants have developed open, not-for-profit standards for final delivery which are integrated into their existing supply chain management environment.

The document aims to specify the interface between the e-merchant (any commercial customer sending parcels) and the first logistic operator composed by incorporating the 3 elements:

- physical label attached to the parcel with information for item identification;
- electronic exchanges between the sender and the logistic operator concerning parcels dispatch;



- data needed for various delivery chain parts, in particular final delivery to the recipient, in order to facilitate exchange between the item-specific identifiers.

NOTE 1 The last element enables the growth of integrated, data-driven systems which support highly efficient and customer-driven cross-border ecommerce. This reflects the current trend to B-to-B-to-C delivery solutions in the European and international cross border e-commerce markets. Delivery from original source to final consumer can be split over more than one service provider.

NOTE 2 C-to-B-to-B-to-C solutions will be an extension, in particular when returns are specified. The "first C" would indicate that consumers wishing to return items, or induct items themselves, will be able to print labels following the fundamentals specified in this standard.

E-merchant exchange data with logistic operators (i.e. the postal operators, but not limited to those designated to fulfil the rights and obligations of UPU member countries) to help, simplify and enable the consequential logistic and transactional tasks. The establishment of common definitions and electronic formats, safeguards the reliability and decreases the overall costs by avoiding software development costs, multiple printing equipment, over-labelling during the process, and the manual sorting. reliability and decreases the overall costs by avoiding software development costs, multiple printing equipment, over-labelling during the process, and the manual sorting.

## Obvestilo o prevodih že sprejetih slovenskih nacionalnih standardov

S to objavo vas obveščamo, da so bili izdani prevodi naslednjih slovenskih nacionalnih standardov, ki so bili že sprejeti v tujem jeziku. Prevod pomeni le jezikovno različico predhodno izdanega slovenskega dokumenta. Standard je na voljo v standardoteki SIST.

### **SIST/TC LLZ Les, lesni izdelki in zaščita lesa**

#### **SIST EN 15986:2005+A1:2015**

**2015-07**

**(pr)**

**(sl)**

**68 str. (SK)**

Lesne plošče za uporabo v gradbeništvu - Lastnosti, vrednotenje skladnosti in označevanje

*Wood-based panels for use in construction - Characteristics, evaluation of conformity and marking*

Osnova: EN 15986:2004+A1:2015

ICS: 79.060.01

V tem dokumentu so opredeljene lesne plošče za uporabo v gradbeništvu ter specificirane ustrezne lastnosti in primerne preskusne metode za ugotavljanje teh lastnosti za surove, obložene, furnirane ali lakirane lesne plošče:

- za notranjo uporabo kot nosilni elementi v suhih pogojih,
- za notranjo uporabo (ali zaščiteno zunanjo) kot nosilni elementi v vlažnih pogojih,
- za zunanjo uporabo kot nosilni elementi,
- za notranjo uporabo kot nenosilni elementi v suhih pogojih,
- za notranjo uporabo (ali zaščiteno zunanjo) kot nenosilni elementi v vlažnih pogojih,
- za zunanjo uporabo kot nenosilni elementi,
- za nosilne talne plošče (slepi pod) na nosilcih v suhih ali vlažnih ali zunanjih pogojih,
- za nosilne strešne plošče na nosilcih v suhih ali vlažnih ali zunanjih pogojih,

- za oplačenje nosilne okvirne konstrukcije v suhih ali vlažnih ali zunanjih pogojih.

Določeni so pravila vrednotenja skladnosti teh proizvodov in zahteve za označevanje teh proizvodov. Ta dokument obravnava naslednje vrste lesnih plošč za uporabo v gradbeništvu: masivne lesne plošče, LVL, vezane plošče, OSB, iverne plošče z lepilnimi smolami ali cementom, vlaknene plošče, izdelane po mokrem postopku (trde plošče, srednje trde plošče, mehke plošče), in vlaknene plošče, izdelane po suhem postopku (MDF). Plošče lahko vsebujejo kemična sredstva za izboljšanje odziva na ogenj in njihove odpornosti proti biološkim škodljivcem, npr. glivam in žuželkam.

Ta dokument ni namenjen za lesne plošče, ki se uporabljajo v negradbene namene.

## **SIST/TC NAD Naftni proizvodi, maziva in sorodni proizvodi**

### **SIST EN 589:2019**

**2019-02 (pr) (sl) 19 str. (SI)**

Goriva za motorna vozila - Utekočinjeni naftni plin (UNP) - Zahteve in preskusne metode

*Automotive fuels - LPG - Requirements and test methods*

Osnova: EN 589:2018

ICS: 75.160.20

Ta dokument določa zahteve in preskusne metode za prodajani ali dobavljeni utekočinjeni naftni plin, namenjen za avtomobile, pri čemer je utekočinjeni naftni plin opredeljen kot nizkotlačni utekočinjeni plin, sestavljen iz enega ali več lahkih ogljikovodikov, ki so dodeljeni samo k UN 1011, 1075, 1965, 1969 ali 1978 in vsebujejo predvsem propan, propen, butan, izomere butana, butene s sledmi drugih ogljikovodikovih plinov.

Ta standard se uporablja za utekočinjeni naftni plin, namenjen za pogon vozil z motorjem na utekočinjeni naftni plin.

OPOMBA: V tem evropskem standardu sta uporabljeni oznaki "% (m/m)" in "% (V/V)", ki predstavljata masni delež *ē*, oziroma prostorninski delež *ō*.

OPOZORILO: Pri ravnanju z utekočinjenim naftnim plinom je treba opozoriti na nevarnost požara in eksplozije ter na nevarnost za zdravje pri vdihavanju prevelikih količin utekočinjenega naftnega plina.

Utekočinjeni naftni plin je izjemno hlapna ogljikovodikova tekočina, ki se po navadi shranjuje pod tlakom. Če se tlak sprosti, nastanejo velike količine plina, ki z zrakom tvorijo vnetljive mešanice v obsegu približno od 2 % (V/V) do 10 % (V/V). Ta evropski standard vključuje vzorčenje in preskušanje utekočinjenega naftnega plina ter ravnanje z njim. Odprt plamen, nezaščitena električna oprema, nevarnost elektrostatike itd. so viri vžiga za utekočinjeni naftni plin.

Utekočinjeni naftni plin lahko povzroči ozeblino. Veljajo nacionalni predpisi o varnosti in zdravju.

Utekočinjeni naftni plin je težji od zraka in se nabira v odprtinah. Obstaja nevarnost zadušitve pri vdihavanju visokih koncentracij utekočinjenega naftnega plina.

**OPOZORILO:** Eden od preskusov, opisanih v tem evropskem standardu, vključuje izvajalca, ki vdihava mešanico zraka in hlapov utekočinjenega naftnega plina. Posebna pozornost je namenjena opozorilu iz točke A.1, ki se sklicuje na to metodo.

## **SIST/TC VZK Vodenje in zagotavljanje kakovosti**

### **SIST EN ISO 19011:2018**

**2018-10 (pr) (sl, en) 81 str. (SM)**

Smernice za presojanje sistemov vodenja (ISO 19011:2018)

*Guidelines for auditing management systems (ISO 19011:2018)*

Osnova: EN ISO 19011:2018

ICS: 05.100.70; 05.120.10; 15.020.10

Ta dokument podaja napotke o presojanju sistemov vodenja, vključno z načeli presojanja, vodenjem programa presoj in izvajanjem presoj sistema vodenja ter tudi napotke za vrednotenje kompetentnosti

posameznikov, zajetih v proces presoje. Te aktivnosti vključujejo posameznike, ki vodijo program presoje, presojevalce in presojevalne skupine.

Uporaben je v vseh organizacijah, v katerih obstaja potreba po načrtovanju in izvajanju notranje ali zunanje presoje sistemov vodenja ali vodenja programa presoje.

Ta dokument se lahko uporablja pri drugih vrstah presoj, če je pri tem posebna pozornost namenjena specifični kompetentnosti, ki je potrebna zanje.

## Razveljavitev slovenskih standardov

<b>SIST/TC</b>	<b>Razveljavljeni dokument</b>	<b>Leto razveljavitve</b>	<b>Zamenjan z dokumentom</b>
SIST/TC AGO	SIST-TS CEN/TS 15370-1:2006	2020-04	SIST EN ISO 21404:2020
SIST/TC AVM	SIST EN 62680-1-3:2018	2020-04	
SIST/TC CES	SIST EN 12697-11:2012	2020-04	SIST EN 12697-11:2020
SIST/TC CES	SIST EN 12697-14:2002	2020-04	SIST EN 12697-14:2020
SIST/TC CES	SIST EN 12697-14:2002/AC:2002	2020-04	SIST EN 12697-14:2020
SIST/TC CES	SIST EN 12697-19:2012	2020-04	SIST EN 12697-19:2020
SIST/TC CES	SIST EN 12697-20:2012	2020-04	SIST EN 12697-20:2020
SIST/TC CES	SIST EN 12697-21:2012	2020-04	SIST EN 12697-21:2020
SIST/TC CES	SIST EN 12697-22:2004+A1:2007	2020-04	SIST EN 12697-22:2020
SIST/TC CES	SIST EN 12697-28:2002	2020-04	SIST EN 12697-28:2020
SIST/TC CES	SIST EN 12697-34:2012	2020-04	SIST EN 12697-34:2020
SIST/TC CES	SIST EN 12697-39:2012	2020-04	SIST EN 12697-39:2020
SIST/TC CES	SIST EN 12697-40:2012	2020-04	SIST EN 12697-40:2020
SIST/TC CES	SIST EN 12697-45:2012	2020-04	SIST EN 12697-45:2020
SIST/TC CES	SIST EN 12697-46:2012	2020-04	SIST EN 12697-46:2020
SIST/TC CES	SIST EN 12697-6:2012	2020-04	SIST EN 12697-6:2020
SIST/TC EMC	SIST EN 55014-1:2007	2020-04	SIST EN 55014-1:2017
SIST/TC EMC	SIST EN 55014-1:2007/A1:2009	2020-04	SIST EN 55014-1:2017
SIST/TC EMC	SIST EN 55014-1:2007/A2:2011	2020-04	SIST EN 55014-1:2017
SIST/TC EMC	SIST EN 55016-2-3:2010	2020-04	SIST EN 55016-2-3:2017
SIST/TC EMC	SIST EN 55016-2-3:2010/A1:2010	2020-04	SIST EN 55016-2-3:2017
SIST/TC EMC	SIST EN 55016-2-3:2010/A2:2014	2020-04	SIST EN 55016-2-3:2017
SIST/TC EMC	SIST EN 55016-2-3:2010/AC:2013	2020-04	SIST EN 55016-2-3:2017
SIST/TC EXP	SIST EN 1127-1:2011	2020-04	SIST EN 1127-1:2019
SIST/TC IBLP	SIST EN ISO 15091:2015	2020-04	SIST EN ISO 15091:2020

<b>SIST/TC</b>	<b>Razveljavljeni dokument</b>	<b>Leto razveljavitve</b>	<b>Zamenjan z dokumentom</b>
SIST/TC IBLP	SIST EN ISO 15184:2014	2020-04	SIST EN ISO 15184:2020
SIST/TC IBLP	SIST EN ISO 3668:2002	2020-04	SIST EN ISO 3668:2020
SIST/TC IBLP	SIST EN ISO 6504-3:2007	2020-04	SIST EN ISO 6504-3:2020
SIST/TC IFEK	SIST EN ISO 439:2010	2020-04	SIST EN ISO 439:2020
SIST/TC IFEK	SIST EN ISO 6892-1:2017	2020-04	SIST EN ISO 6892-1:2020
SIST/TC IMKF	SIST EN 60205:2006	2020-04	SIST EN 60205:2017
SIST/TC IMKF	SIST EN 60205:2006/A1:2009	2020-04	SIST EN 60205:2017
SIST/TC IMKF	SIST EN 61332:2006	2020-04	SIST EN 61332:2017
SIST/TC IPKZ	SIST EN ISO 8044:2015	2020-04	SIST EN ISO 8044:2020
SIST/TC IPKZ	SIST EN ISO 8289:2002	2020-04	SIST EN ISO 8289-1:2020
SIST/TC IPMA	SIST EN 12575:1999	2020-04	
SIST/TC IPMA	SIST EN ISO 10095:2000	2020-04	
SIST/TC ISEL	SIST ISO 6526:2002	2020-04	SIST ISO 6526:2020
SIST/TC ISEL	SIST ISO 7063:2004	2020-04	SIST ISO 7063:2020
SIST/TC ITC	SIST EN ISO/IEC 27000:2017	2020-04	SIST EN ISO/IEC 27000:2020
SIST/TC ITC	SIST-TS CEN/TS 13149-7:2016	2020-04	SIST-TS CEN/TS 13149-7:2020
SIST/TC ITEK	SIST EN ISO 10581:2013	2020-04	SIST EN ISO 10581:2020
SIST/TC ITEK	SIST EN ISO 3071:2006	2020-04	SIST EN ISO 3071:2020
SIST/TC IŽNP	SIST EN 13230-4:2016	2020-04	SIST EN 13230-4:2016+A1:2020
SIST/TC KAZ	SIST ISO 14966:2004	2020-04	SIST ISO 14966:2020
SIST/TC KAZ	SIST ISO 14966:2004/Cor 1:2011	2020-04	SIST ISO 14966:2020
SIST/TC MOC	SIST EN 60794-1-2:2014	2020-04	SIST EN 60794-1-2:2017
SIST/TC MOC	SIST EN 60794-1-20:2014	2020-04	SIST EN 60794-1-2:2017
SIST/TC MOC	SIST EN 61300-2-4:1999	2020-04	SIST EN IEC 61300-2-4:2019
SIST/TC OVP	SIST EN 13595-1:2002	2020-04	SIST EN 17092-1:2020 SIST EN 17092-2:2020 SIST EN 17092-3:2020 SIST EN 17092-4:2020 SIST EN 17092-5:2020 SIST EN 17092-6:2020
SIST/TC OVP	SIST EN 13595-2:2003	2020-04	SIST EN 17092-1:2020 SIST EN 17092-2:2020 SIST EN 17092-3:2020 SIST EN 17092-4:2020 SIST EN 17092-5:2020 SIST EN 17092-6:2020
SIST/TC OVP	SIST EN 13595-3:2002	2020-04	SIST EN 17092-1:2020 SIST EN 17092-2:2020 SIST EN 17092-3:2020 SIST EN 17092-4:2020 SIST EN 17092-5:2020 SIST EN 17092-6:2020

<b>SIST/TC</b>	<b>Razveljavljeni dokument</b>	<b>Leto razveljavitve</b>	<b>Zamenjan z dokumentom</b>
SIST/TC OVP	SIST EN 13595-4:2002	2020-04	SIST EN 17092-1:2020 SIST EN 17092-2:2020 SIST EN 17092-3:2020 SIST EN 17092-4:2020 SIST EN 17092-5:2020 SIST EN 17092-6:2020
SIST/TC PCV	SIST-TS CEN/TS 1401-2:2012	2020-04	SIST-TS CEN/TS 1401-2:2020
SIST/TC PLN	SIST EN 676:2004+A2:2008	2020-04	SIST EN 676:2020
SIST/TC PLN	SIST EN 676:2004+A2:2008/AC:2009	2020-04	SIST EN 676:2020
SIST/TC PLN	SIST-TP CEN/TR 1749:2014	2020-04	SIST EN 1749:2020
SIST/TC POH	SIST EN 13150:2002	2020-04	SIST EN 13150:2020
SIST/TC POH	SIST EN 14988:2017	2020-04	SIST EN 14988:2017+A1:2020
SIST/TC POH	SIST-TS CEN/TS 16358:2012	2020-04	
SIST/TC POH	SIST-TS CEN/TS 16359:2012	2020-04	
SIST/TC POZ	SIST EN 1363-1:2012	2020-04	SIST EN 1363-1:2020
SIST/TC PVS	SIST EN 61646:2008	2020-04	SIST EN 61215-1-2:2017 SIST EN 61215-1-3:2017 SIST EN 61215-1-4:2017
SIST/TC PVS	SIST EN 61724:2001	2020-04	SIST EN 61724-1:2017
SIST/TC STZ	SIST EN 62561-1:2012	2020-04	SIST EN 62561-1:2017
SIST/TC TLP	SIST EN 13922:2011	2020-04	SIST EN 13922:2020
SIST/TC VAZ	SIST EN ISO 17510-2:2009	2020-04	SIST EN ISO 17510:2020
SIST/TC VAZ	SIST EN ISO 8185:2009	2020-04	SIST EN ISO 80601-2-74:2020
SIST/TC VAZ	SIST EN ISO 9997:2000	2020-04	SIST EN ISO 9997:2020
SIST/TC VPK	SIST EN ISO 536:2012	2020-04	SIST EN ISO 536:2020
SIST/TC VSN	SIST EN 12413:2007+A1:2011	2020-04	SIST EN 12413:2020
SIST/TC VSN	SIST EN ISO 13857:2008	2020-04	SIST EN ISO 13857:2020
SIST/TC ŽEN	SIST EN 50152-3-1:2004	2020-04	SIST EN 50152-3-1:2017
SS EIT	SIST EN 62433-2:2010	2020-04	SIST EN 62433-2:2017
SS SPL	SIST EN ISO 11665-3:2015	2020-04	SIST EN ISO 11665-3:2020
SS SPL	SIST EN ISO 11665-5:2015	2020-04	SIST EN ISO 11665-5:2020
SS SPL	SIST EN ISO 11665-6:2015	2020-04	SIST EN ISO 11665-6:2020
SS SPL	SIST-TS CEN/TS 17073:2017	2020-04	SIST-TS CEN/TS 17073:2020

# NAROČILNICA ZA SLOVENSKE STANDARDE IN DRUGE PUBLIKACIJE

N – IZO 4/2020

Publikacije	Št. izvodov

Naročnik (ime, št. naročilnice)

Podjetje (naziv iz registracije)

Naslov (za račun)

Naslov za pošiljko (če je drugačen)

Davčni zavezanec • da • ne

Davčna številka

E-naslov (obvezno!)

Telefon

Datum

Faks

Naročilo pošljite na naslov Slovenski inštitut za standardizacijo, Šmartinska 152, 1000 Ljubljana ali na faks: 01/478-30-97.

Dodatne informacije o standardih dobite na tel.: 01/478-30-63 ali na 01/478-30-68.